

RAPORT DE ACTIVITATE
MANAGERIAL
PE ANUL 2021
AL MANAGERULUI
TEATRULUI SZIGLIGETI SZÍNHÁZ
ORADEA

RAPORT DE ACTIVITATE MANAGERIAL

2021

A. Evoluția instituției în raport cu mediul în care își desfășoară activitatea

1. Colaborarea cu instituții, organizații, grupuri informale care se adresează aceleiași comunități;

La 122 de ani de la înființare, Teatrul Szigligeti din Oradea continuă să fie un important motor al vieții cultural-comunitare din Oradea, activitatea sa având un impact considerabil asupra întregii regiuni Partium. Considerăm important faptul că Teatrul Szigligeti și-a dezvoltat un profil artistic unic în această zonă geografică, repertoriul dezvoltat de cele trei trupe din structura sa reușind să prezinte o paletă largă a genurilor interpretative, astfel, în repertoriu se regăsesc atât spectacole pentru bebeluși, cât și spectacole folclorice, producții dramatice, muzicale sau spectacole de teatru-dans.

În anul 2021, în condițiile create de pandemie, Teatrul Szigligeti a reușit să își păstreze poziția sa dobândită pe parcursul anilor, pe de o parte, datorită eforturilor sale de a menține parteneriatele existente, iar pe de altă parte, prin dezvoltarea unor noi relații cu diferiți actori ai societății. Amintim în primul rând colaborarea cu finanțatorul instituției, Consiliul Județean Bihor, instituțiile de cultură subordonate, Primăria Municipiului Oradea, Asociația pentru Promovarea Turismului din **Oradea** și Regiune (Visit Oradea).

Trupa Szigligeti continuă să își diversifice repertoriul, prin parteneriatele deja funcționale, de exemplu schimburile de spectacole cu Teatrul Csokonai Nemzeti Színház din Debrecen, dar și prin parteneriate noi, începând din acest an cu Teatrul Orășenesc „Szabó Ódza” din Săcueni. Colaborarea cu Teatrul Csokonai Nemzeti Színház din Debrecen este una de succes, în anul 2021 din cauza pandemiei am reușit să schimbăm doar două spectacole. În data de 23 mai am găzduit spectacolul ”Magyar Elektra”, iar în data de 5 octombrie am jucat spectacolul ”Tigrul Sibian” la Debrecen. Anul acesta am reușit să luăm legătura și să începem o colaborare și cu Főnix Rendezvényszervező Kht., organizatorii festivalului de teatru în aer liber intitulat Nagyerdei Szabadtéri Játékok din Debrecen. În data de 31 iulie am jucat spectacolul ”Salcâm în floare” pe scena amplasată în aer liber din parcul Nagyerdő, Debrecen.

Considerăm un parteneriat de mare valoare colaborarea cu Teatrului-Cetate din Gyula (Gyulai Várszínház): după ce spectacolul „Hamlet” a fost realizat în 2020 în coproducție cu Teatrul-Cetate din Gyula, am fost reinvitați, în data de 18 august 2021 am jucat spectacolul ”Lala din Țara Zânelor”.

Trupa Lilliput are o colaborare de 20 ani cu Teatrul-Cetate Esztergom. În cadrul acestui program, în anul 2021, în perioada 02-06 august, Trupa Lilliput a participat cu ateliere de creație la tabăra de vară din Esztergom. La programele culturale și de creativitate au participat 55 de copii, care la finalul săptămânii au prezentat un spectacol regizat de actorii mânuitori de păpuși din Oradea. Colaborările cu instituții, organizații, grupuri informale care se adresează aceleiași comunități au continuat și în anul 2021, astfel, Trupa Lilliput a avut colaborări cu Inspectoratul Școlar, Grădinița 47, Episcopia Romano-Catolică de Oradea, Asociația “Ovisuli”, Asociația Educatoarelor Maghiare din Bihor și Fundația Pro Biharia.

Ansamblul Profesionist Nagyvárád are o colaborare îndelungată cu Casa Tradițiilor (Hagyományok Háza), și cu Casa Maghiarilor (Magyarság Háza) din Budapesta, Centrul Cultural Derkovits din Tiszaújváros, și cu Ansamblul de dans GG Tánc Eger al Teatrului Gárdonyi Géza din Eger, cu care am reușit să realizăm în coproducție spectacolul „Spărgătorul de nuci”.

2. Analiza SWOT (analiza mediului intern și extern, puncte tari, puncte slabe, oportunități, amenințări);

1. Puncte tari

- * Teatrul Szigligeti are un pulic stabil, diversificat pe care a reușit să-l mențină și pe perioada pandemiei;
- * are o ofertă diversificată de spectacole dedicate tinerilor și tuturor categoriilor de vârstă;
- * are un program realizat atât în spațiul online cât și pe scenele teatrului;
- * susținerea teatrului de către spectatorii fideli (abonați) atât din Oradea cât și din județul Bihor, respectiv Hajdu-Bihar, prin cumpărarea abonamentelor/biletelor chiar și în perioada pandemiei;
- * susținerea primită din partea autorității prin finanțarea parțială a cheltuielilor de reparații din subvenții;

2. Puncte slabe

- * venituri instabile (capacitatea sălii de 30%-50% în perioada pandemiei);
- * lipsa spațiilor alternative de teatru de tip studio în apropierea teatrului;
- * lipsa spațiilor proprii de repetiții;
- * lipsa depozitelor de decor și recuzită în apropierea teatrului, pentru rezolvarea căreia se caută soluții în continuu;
- * pierderea spațiilor de cazare (3 garsoniere) folosite pentru cazarea colaboratorilor invitați;

3. Oportunități

- * infrastructura și tehnica de scenă de ultima generație realizată din fonduri europene;
- * amfiteatrul în aer liber în cetate;
- * vânzarea online a билетelor;

4. Amenințări

- * forța majoră generată de pandemie;
- * subvenție insuficientă pentru realizarea de noi producții teatrale la nivelul așteptărilor publicului;
- * diminuarea sistematică a surselor alternative de finanțare a activității culturale;
- * numărul insuficient de personal la serviciul de deservire scenă, în special compartimentele lumini și sunet, respectiv manipulatori decor, costume, recuzită;

3. Evoluția imaginii existente și măsuri luate pentru îmbunătățirea acesteia;

În 2022 se încheie o perioadă în care Teatrul Szigligeti a sărbătorit următoarele:

- Octombrie 2020 – 120 de ani de la înființarea trupei maghiare permanente de teatru, respectiv de la deschiderea clădirii teatrului;
- Februarie 2021 – 10 ani de la reorganizarea administrativă a trupelor de artă spectacolului din județul Bihor;
- Octombrie 2021 – 70 de ani de la înființarea teatrului de păpuși (sărbătoare amânată cu un an din cauza pandemiei);
- Februarie 2022 – 20 de ani de la înființarea Ansamblului Profesionist „Nagyvárad”.

Totodată, pentru Teatrul Szigligeti, anul 2021 a fost determinat de o serie de dificultăți cauzate atât de pandemie, cât și de reducerile de personal prevăzute de Consiliul Județean Bihor. Ca urmare, posibilitățile de dezvoltare a unei strategii de relații publice și marketing au fost și sunt în continuare limitate de factori externi.

În această situație, pe lângă demersurile de promovare clasice – comunicate trimise mass-mediei, activități de promovare indoor și outdoor, direct marketing – , Teatrul Szigligeti a continuat desfășurarea unor campanii preponderent digitale, în mediul online.

A. Pagina web

Pagina web a instituției www.szigligeti.ro servește ca punct de colectare a tuturor informațiilor legate de activitatea teatrului. Este un mijloc important de comunicare, deoarece prin aceasta se distribuie toate informațiile necesare accesării actului cultural, știrile, noutățile fiind difuzate în timp real. Totodată, pagina de web conține informațiile atât despre repertoriul actual al celor trei trupe, cât și o arhivă a stagiunilor trecute. Este un punct de pornire pentru cunoașterea și accesarea Teatrului Szigligeti, pagina de web afișând programul lunar, instrucțiunile de cumpărare online și offline, dar și toate informațiile de interes public.

Prin monitorizarea permanentă a activității utilizatorilor, prin evaluarea permanentă a nevoilor beneficiarilor, Biroul de Proiecte Culturale, Marketing, Imagine și Relații Publice a avut în vedere depunerea unui set de propuneri pentru înnoirea acestui mijloc de comunicare, ce ține de atractivitatea, funcționalitatea, accesibilitatea paginii web, respectiv de dimensiunile de protecția datelor personale.

În 2021 am început dezvoltarea unei biblioteci virtuale, prin care vom putea pune la dispoziția cititorilor și a cercetătorilor volumele editate de către Teatrul Szigligeti.

B. Newsletter

Newsletter-ul Szigligeti este un mijloc de comunicare tip direct marketing, prin care mesajul nostru ajunge la un anumit segment de public. Se folosesc în continuare două tipuri de newsletter: unul săptămânal, cuprinzând toate informațiile actualizate despre activitatea teatrului, expediat tuturor celor care s-au înregistrat la sistemul de newsletter; respectiv un memento pentru deținătorii de abonamente despre spectacolele incluse în abonament. Comunicarea s-a realizat în continuare în două limbi: maghiară și română. Comunicarea prin newsletter s-a dovedit foarte eficace în pandemie, informațiile putând fi diseminate cu ușurință unui grup mare de oameni. Datorită acestui fapt, am derulat o campanie de dezvoltare de baze de date, prin atragerea unui număr suplimentar de adrese mail. Toate aceste demersuri s-au realizat în condițiile impuse de legea protecției datelor personale, Teatrul Szigligeti având personal calificat în acest domeniu.

C. Rețele de socializare

Comunicarea prin rețelele de socializare se realizează pe trei platforme: Facebook, Youtube și Instagram. În timpul pandemiei, acestea au devenit pârgii cu un rol deosebit de important în vederea păstrării relațiilor cu beneficiarii instituției. Între mijloacele de comunicare cu publicul, Facebook-ul ocupă cel mai important loc, deoarece poate fi actualizat permanent, și poate fi folosit la împărtășirea diferitelor materiale informative și promoționale. Toate cele trei trupe își au paginile proprii de Facebook dedicate unui segment special de spectatori, respectiv: Trupa Lilliput – familii și copii, Ansamblul Nagyváradi – iubitorii genurilor de teatru-dans, Teatrul Szigligeti – pagini separate în limba maghiară și română, cu informații preponderent despre activitatea Trupei Szigligeti.

Cele patru pagini de Facebook administrate de angajații Teatrului însumează un număr de 21478 urmăritori.

A doua cea mai importantă rețea de socializare în strategia de comunicare online a Teatrului Szigligeti este YouTube. Canalul dedicat difuzării în mod structurat și sistematic al unor videoclipuri s-a îmbogățit cu numeroase materiale audiovizuale datorită faptului că Biroul Proiecte Culturale, Marketing, Imagine și Relații Publice a depus un efort considerabil în dezvoltarea acestuia.

Înainte de pandemie, canalul YouTube a avut funcția de a colecta toate materialele audiovizuale de promovare, precum trailer-uri, interviuri cu creatorii spectacolelor, videoclip de prezentare despre stagiune, etc. Toate aceste materiale de promovare au fost dispuse în mape pentru fiecare stagiune. Aceste materiale sunt accesibile în continuare pentru utilizatori.

În difuzarea mesajului de teatru comunitar, pagina de Instagram este dedicată în special generațiilor următoare. Aici sunt postate imagini despre viața teatrului, fotografii din culise, respectiv fotografii din spectacolele teatrului, rețeaua având scopul de a crește notorietatea utilizatorilor-participanți. În momentul de față, pagina de Instagram are 411 de postări și 1600 de urmăritori.

D. Evenimente conexe – acțiuni de promovare a imaginii Teatrului

În ciuda greutăților întâmpinate pe parcursul anului 2021, conform proiectului de management, instituția a reușit să organizeze o serie de evenimente conexe, care au avut ca obiectiv creșterea notorietății Teatrului Szigligeti atât în rândul publicului, cât și în rândul profesioniștilor din domeniu.

Aceste acțiuni au fost următoarele:

- De 10 ani împreună – festivitate aniversară: 23-31.01.2021;
- Adio studio – festivitate de închidere a sălii studio: 04-07.03.2021;
- La telefon cu o poezie – campanie dedicată Zilei Poeziei Maghiare: 11.04.2021;

- Workshop de contabilitate și PR pentru profesioniști de teatru: 12.04.2021;
- Lansare concurs de dramaturgie dráMÁzat V. : 19.04.2021;
- Lansare carte în limba maghiară: Oameni obișnuiți de Gianina Cărbunariu: 07.03.2021;
- Festivalul Poimăine: 03.06.2021-06.06.2021;
- Lansare carte Despre vigilența ideologică de Plainer Zsuzsa: 09.11.2021;
- Seri de vară în Cetate – trupa Szigligeti: 30.06.-11.07.2021;
- Ministagiune: 01-12.09.2021;
- Concurs de scriere de povești pentru copii, Trupa Lilliput: 07.09.2021;
- Repetiție deschisă pregătiri la spectacolul *Csongor și Tünde*: 28.09.2021;
- Festivalul Fux – Întâlnirea Teatrelor de Păpuși din Transilvania: 06-11.10.2021;
- Lansare carte Monografia Teatrului de Păpuși Oradea: 06.10.2021;
- Repetiție deschisă, pregătiri la spectacolul *Vizita bătrânei doamne*: 11.11.2021;
- Deschidere expoziție aniversară a actriței Enikő Fábán: 17.11.2021;
- Întâlniri de educație teatrală Cabina sufleurului: 11-14.12.2021;
- Muzica teatrului (concerte): 15-19.12.2021.

4. Măsurile luate pentru cunoașterea categoriilor de beneficiari;

În anul 2021, Teatrul Szigligeti nu a întreprins o chestionare proprie a beneficiarilor, dat fiind faptul că, la inițiativa Consiliului Județean Bihor, s-a realizat o evaluare a consumului cultural în județul Bihor. Astfel, managementul, respectiv personalul având responsabilități legate de relațiile publice, au luat parte la ședințele de evaluare a sondajului de opinii, contribuind astfel la dezvoltarea acestei strategii de cultură. Deși din strategia pusă la dispoziția instituțiilor de cultură, nu a reieșit în ce procent au fost implicate respondenți de etnie maghiară – acesta fiind grupul țintă de bază al Teatrului Szigligeti – considerăm că o parte din concluziile formulate sunt valabile și în cazul Teatrului Szigligeti. Concluziile corelează cu dorința Teatrului Szigligeti de a facilita accesul la cultură al locuitorilor din județul Bihor, de aceea, în limitele posibilităților, dorim continuarea și dezvoltarea deplasărilor în județ.

5. Grupurile-țintă ale activităților instituției;

Grupurile-țintă ale activităților instituției sunt următoarele:

1. Spectatori posesori de abonament
 - a. În grupuri organizate:
 - preșcolari și școlari
 - elevi de gimnaziu
 - liceeni
 - grupuri de spectatori din localități limitrofe
 - grupuri de spectatori din localități de frontieră (Ungaria)
 - b. Individuali
 - i. adulți 20-60 ani
 - ii. pensionari
2. Spectatori cumpărători de bilete
3. Profesioniști din domeniu

6. Profilul beneficiarului actual

Cele trei trupe ale Teatrului Szigligeti se adresează unor grupuri țintă bine definite, instituția noastră fiind capabilă de a satisface nevoi culturale complexe. Prin strategiile lor artistice coerente, aflate în concordanță cu așteptările publicului, se realizează perspectiva educării culturale de lungă durată, formarea culturală a consumatorilor începând cu sensibilizarea timpurie vizavi de artele spectacolului, continuându-se cu aprofundarea cunoștințelor culturale, până la întărirea și reîmprospătarea regulată a capitalului cultural. Definirea profilului beneficiarului actual al activității Teatrului Szigligeti rezultă prin analiza publicului prezent și non-participant deopotrivă. Profilul beneficiarului actual are următoarele dimensiuni:

1. Categorie de vârstă;
2. Locație geografică;
3. Profil lingvistic;
4. Gradul de fidelitate;
5. Gradul capitalului cultural.

În ceea ce privește categoriile de vârstă, trupele Teatrului Szigligeti se adresează unui public variat. Repertoriul Trupei Lilliput se adresează în primul rând familiilor cu copii mici, respectiv grupurilor organizate de preșcolari, școlari și elevi de gimnaziu, contribuind astfel cu desăvârșire la formarea publicului tânăr. Prin spectacolele Trupelor Szigligeti, respectiv Ansamblului Nagyvárad, publicul are acces la o mare varietate de producții dedicate tuturor grupurilor de vârstă și de interes. Interesul față de abonamentele fixe și libere chiar și în

perioada aceasta plină de incertitudini, arată că în componența publicului celor două trupe amintite intră atât publicul tânăr, cât și publicul matur. În ceea ce privește proveniența geografică a publicului, putem constata o mare varietate. Marea majoritate a spectatorilor provin din Oradea și localități limitrofe, principalul grup-țintă fiind locuitorii județului Bihor. Totodată, prin programul său artistic unic în regiune, Teatrul Szigligeti reușește să atragă spectatori atât din județele învecinate, cât și din localități din zona de frontieră – județul Hajdu-Bihar – Ungaria.

Ca profil lingvistic, Teatrul Szigligeti se adresează publicului vorbitor de limba maghiară și română deopotrivă, datorită faptului că spectacolele beneficiază de titrare în limba română (din motive evidente, mai puțin spectacolele pentru copii mici).

Din punctul de vedere al gradului de fidelitate a publicului, se pot deosebi următoarele categorii de spectatori:

- Spectatori fideli: abonați sau care participă lunar la evenimentele teatrului;
- Spectatori ocazionali: constituie un grup greu de atras (din cauză că nu există informații despre canalele de comunicare utilizate), dar unul foarte prețios, dat fiind faptul că, prin investiții serioase, ei pot fi transformați în spectatori fideli;
- Non-spectatori: nu participă la evenimentele Teatrului „Szigligeti”, nu urmăresc știrile și noutățile teatrale, nu sunt interesați de oferta teatrală. Cunoașterea acestui profil este deosebit de important și se caută în continuare pârghii prin care în prima fază am putea înțelege comportamentul de refuzare, după care pe baza informațiilor să se realizeze demersuri în vederea formării acestui segment.

În privința gradului de capital cultural, deosebim următoarele profiluri de public:

- Public în formare: teatrul încurajează participarea lor în activitățile teatrului, prin programe ce vizează creșterea accesibilității culturale, respectiv dezvoltarea unor aptitudini și abilități, precum comunicare interpersonală, comunicare interculturală, exprimarea opiniei, exprimarea sinelui;
- Entuziasmați: spectatori experimentați, care urmăresc cu atenție sporită programul teatrului și participă intensiv la toate evenimentele organizate de către acesta;
- Non-spectatori.

În stagiunea 2021/2022 am decis lansarea unei oferte mai restrânse privind tipurile de abonamente, preferate fiind abonamentele libere sau cele trio care se pot cumpăra pe întreaga perioadă a stagiunii. În tabelul de mai jos arătăm situația, respectiv evoluția tipurilor de abonamente, din stagiunile trecute, inclusiv din stagiunea 2021/2022.

Situația abonamentelor între stagiunile 2015/2016 – 2021/2022

Denumire abonament/ Stagiune	Stagiunea 2016/2017	Stagiunea 2017/2018	Stagiunea 2018/2019	Stagiunea 2019/2020	Stagiunea 2021/2022 Până la 28.02.2022
Szigligeti Ede	214	258	302	346	236
Halasi Gyula	192	200	178	140	111
Bessenyei György	231	240	227	227	-
Papp Magda	321	343	285	306	141
Tanay Emil	377	397	250	245	107
Gábor József - abonament nou introdus	-	-	253	207	-
Arany János/Harag György/Szabó Ódza	655	790	800	778	225
Total număr abonamente fixe/adulți	1990	2228	2295	2249	820
Szabadidő	77	62	33	68	30
Szigligeti Stúdió	20	13	28	-	-
Trió	161	173	60	345	164
Pedagógus - abonament nou introdus	-	-	11	11	
Fesztivál bérlet (Fux,Idf,Holnaputan,Varadinum A,B)	326	228	137	22	
Zenés bérlet-abonament nou introdus	-	-	29	-	
Tánc bérletek-abonament nou introdus	-	-	21	32	
Total număr abonamente libere/adulți	584	476	319	478	194
Total număr abonamente pentru adulți	2574	2704	2614	2727	1014
Partium	29	30	-	-	
Ady Endre	343	350	375	236	
Juhász Gyula	350	353	348	346	
Szacsavay Imre	781	752	777	816	254
Tabéry Géza	706	809	891	948	
Total nr. abonamente pentru elevi, studenți	2209	2294	2391	2346	254
TOTAL GENERAL	4783	4998	5005	5073	1268
Evoluția numărului de abonamente față de stagiunea - 2011/2012*	246%	257%	258%	261%	

*În stagiunea 2011/2012 numărul abonamentelor vândute a fost de 1945.

Rezultatele campaniei de vânzare a abonamentelor s-a ridicat la nivelul așteptărilor noastre. Dacă în stagiunea 2019/2020 (înainte de pandemie) am avut 5073 de abonați, în stagiunea 2021/2022 până la sfârșitul lunii februarie 2022 am reușit să motivăm 25% dintre abonații noștri să ne susțină prin cumpărarea abonamentelor. Incertitudinea într-o perioadă de pandemie este foarte mare, iar intrarea la spectacolele în spații închise au fost condiționată de la începutul pandemiei, sau, periodic, era chiar interzisă susținerea spectacolelor în spații închise.

B. Evoluția profesională a instituției și propuneri privind îmbunătățirea acesteia:

1. adecvarea activității profesionale a instituției la politicile culturale la nivel național și la strategia culturală a autorității;

Prin programul său artistic, Teatrul „Szigligeti” se autodefinește ca motor al vieții socio-culturale din județul Bihor, în special în ceea ce privește comunitatea maghiară. Strategia de management și demersurile de promovare țin cont în primul rând de viziunea Teatrului, având ca scop **poziționarea valorilor teatrului orădean în context european și global**, iar în al doilea rând de misiunea desemnată de către finanțatorul instituției, de a deservi necesitățile culturale ale comunității locale și regionale, cu accent pe **identificarea și păstrarea valorilor**, respectiv pe **creșterea vitalității culturale a comunității maghiare** din zona de vest a țării.

Teatrul „Szigligeti”, prin repertoriul său bogat în genuri interpretative, destinat unui grup diversificat de beneficiari, susține **accesul la cultură și diversitatea expresiilor culturale**, în programul stagiunilor regăsindu-se piese din dramaturgia clasică și contemporană maghiară, română, europeană și globală. **Susținerea diversificării categoriilor de public** al instituțiilor de cultură se realizează prin multitudinea festivalurilor organizate, care deservesc diferite grupuri de interes: festivalul de teatru de păpuși – publicul din rândul copiilor, familiilor, festivalul de teatru-dans – publicul interesat de formele noi ale artelor mișcării, festivalul de dans popular – publicul sensibil la păstrarea tradițiilor, festivalul de teatru „HolnapUtán” – publicul interesat de tendințele teatrului contemporan. **Dezvoltarea publicului pentru cultură** se realizează prin programele dedicate educației tinerilor, respectiv prin evenimentele artistice care au ca scop o mai bună înțelegere a produsului cultural. Prin programul său de formare și de mentorat în dans popular și cel contemporan, Teatrul „Szigligeti” contribuie la **amplificarea intervențiilor culturale pentru grupurile vulnerabile**.

Numărul biletelor și abonamentelor vândute arată că toate demersurile de promovare au ca scop **impulsionarea creșterii consumului cultural**, care poate fi realizat numai prin **îmbunătățirea continuă a infrastructurii și a serviciilor**.

Turneele în străinătate, deplasările în țară și prezența la cele mai importante festivaluri din regiune, cât și demersurile de atragere a atenției mass-mediei arată preocuparea Teatrului „Szigligeti” de a **crește prezența operelor, creatorilor și operatorilor culturali români la nivel național și internațional**.

2. Orientarea activității profesionale către beneficiari;

Proiectul de management depus în 2019 vizează activitatea artistică a celor trei trupe, care se desfășoară conform unei strategii și activități profesionale bine definite. În măsura posibilităților și în anul 2021, pe lângă programul minim realizat, teatrul a fost preocupat de promovarea valorilor, a produsului cultural atât pe plan național cât și internațional, organizând turnee, deplasări, respectiv organizând și participând la diferite festivaluri, numărul spectacolelor susținute de cele trei trupe ridicându-se la un număr de 286, din care 98 a fost susținut în afara sediului (70 în țară și 28 în străinătate).

Trupa Szigligeti

Orientarea activității profesionale în favoarea beneficiarilor se realizează prin proiectele proprii din cadrul programelor atât la sediul instituției cât și în deplasări turnee, pe plan național sau chiar internațional. Astfel, trupa Szigligeti, chiar și în plină pandemie, a susținut anul trecut **82** de spectacole, din care **5** spectacole au fost jucate în premieră, la sediul Trupa Szigligeti a jucat **64** spectacole, în deplasare **18** spectacole, din care **8** spectacole au fost jucate în țară și **10** în străinătate. În afară de acestea am transmis online **17** spectacole. Din cele 5 premiere 2 spectacole au fost realizate în sala de studio și au fost mutate la Sala Arcadia, iar 3 premiere au avut loc în sala mare al teatrului.

În programul ***Două milenii de teatru***, am pregătit spectacolul **Az ember tragédiája/Tragedia omului** de Madách Imre, spectacolul **Csongor és Tünde/Csongor și Tünde** de Vörösmarty Mihály, și spectacolul **”Az öreg hölgy látogatása/Vizita bătrânei doamne”** de Friedrich Dürrenmatt.

Protagoniștii **Tragediei omului** suntem noi înșine: în funcție de situație, cu toții am fost Adam, Eva, sau chiar Lucifer. Unul dintre marile monologuri de Madách spune răspicat: și cealaltă persoană ești tu. Care sunt rolurile pe care le jucăm ca să ne apropiem, chiar și dacă doar pentru o clipă, de un fel de Paradis? Sau chiar: ce anume numim Paradis? Scopul acestei prelucrări este acela ca, printr-o experiență teatrală dinamică, păstrând fidelitatea față de structura și spiritul textului original, să facem accesibilă lumea lui Madách tinerilor. Spectacolul a avut premiera pe data de 04.03.2021 la Studioul Szigligeti, după care a fost jucat la Sala Arcadia.

Poemul dramatic **„Csongor și Tünde”**, de Vörösmarty Mihály, a fost publicat în 1831, cu 190 ani în urmă. În cursul vieții sale, autorul nu a avut niciodată prilejul de a-l vedea montat pe scenă: povestea prințului Csongor și a zânei Tünde a rămas, timp de aproape jumătate de secol, pe paginile cărților. Limbajul poetic și lumea feerică a lui Vörösmarty i-au

pus mereu la încercare pe regizori, sarcina fiind mare: a vorbi în mod credibil despre natura fericirii, a iubirii și a vieții. Itinerarul spiritual al eroului capătă expresia teatrală a radiografiei trecerii prin istorie de la valorile sec. XX, la zilele noastre. Csongor este nevoit să facă față abuzurilor puterii politice, economice și spirituale, meschinărilor umane, și, până la urmă, unei lumi din ce în ce mai lipsite de esență - la fel ca generațiile tinere din zilele noastre. Producția regizată de Anca Bradu transpune călătoria lui Csongor într-un spațiu și timp subiectiv. Protagonistul ajunge din copilărie la maturitate trecând prin momentele importante ale secolului trecut. Spectacolul invită publicul la o călătorie în timp, din anii 1920 și până în zilele noastre. „Csongor și Tünde” îi are în distribuție pe aproape toți membrii Trupeii Szigligeti, iar în rolurile principale, se poate urmări cei mai tineri actori ai teatrului nostru, Kocsis Anna și Scurtu Dávid. Premiera acestui spectacol a fost în 1 octombrie 2021.

Poate cea mai cunoscută piesă de Dürrenmatt, „**Vizita bătrânei doamne**” a depășit demult interpretarea simplistă conform căreia ar fi o critică a capitalismului. Problema pe care o ridică s-a dovedit a fi una universală: poate fi cinstea de vânzare? Este acceptabil justițiarismul? Putem fi absolviți de păcatele noastre mărunte? Poate fi iertat oportunismul, poate fi iertată lașitatea? Răspunsul pe care autorul îl dă la aceste întrebări dure este grotescul. Una dintre cele mai mari dificultăți în montarea spectacolului este să spunem povestea meschinărilor și ipocriziilor noastre printr-un umor tăios, periculos - să formulăm mesajul cu echidistanță, dar totuși în așa fel încât nimeni să nu se simtă absolvit. Personajul titular al spectacolului este interpretat de actrița Fábíán Enikő, aflată la aniversarea de 40 de ani de la debutul său pe scenă. Comedia tragică de Friedrich Dürrenmatt a fost montată de Novák Eszter, la realizarea spectacolului, contribuie mari personalități ai teatrului maghiar precum designer-ul de decor Zeke Edit, distinsă cu premiul Jászai, dramaturgul Kárpáti Péter, distins cu premiul József Attila, designer-ul de costume Cs. Kiss Zsuzsanna, respectiv compozitorul distins cu premiul Kossuth, Selmeczi György. Rolul titular al producției este interpretat de Fábíán Enikő, aflată la aniversarea de 40 de ani de la debutul său pe scenă, iar partenerul său, Alfred Ill, este jucat de Kovács Levente Jr., membru al Trupeii Szigligeti de 30 de ani.

În programul **Contemporan 21** anul acesta am pregătit spectacolul „**A tigris/Tigrul Sibian**” de Gianina Cărbunariu. În data de 6 martie 2021 a avut loc premiera piesei uneia dintre cele mai puternice voci ai dramaturgiei contemporane românești și europene, Gianina Cărbunariu. Regia spectacolului cu titlul „Tigrul sibian” este semnată de actrița și regizoarea Tünde Tóth.

În 13 decembrie 2011, din cauza neglijenței îngrijitorului, un tigru a scăpat de la grădina zoologică din Sibiu. Animalul a hoinărit ore în șir prin oraș, până echipa compusă din polițiști, vânători și angajații de la Zoo l-a depistat și l-a împușcat cu tranchilizant. Apoi, cu

un glonț. Drama prezintă această întâmplare reală, controversată din punctul de vedere a diferiților martori, printre care locuitorii orașului, turiști provenind din Occident, cerșetori, fiind „intervievate” animalele înșiși. Prin prezentarea acestor atitudini, piesa face un comentariu despre societatea europeană contemporană folosind ca punct de pornire un eveniment real, preluat de presa tabloid. În textul său, arată mai multe puncte de vedere, dar și partea de dos a fiecăruia. „Tigrul sibian” are un mare succes, a fost invitat la 6 festivaluri de teatru. A fost jucat la XXXIII-a ediții a Festivalului Teatrelor Maghiare din Kisvárd, la Festivalului de teatru contemporan draMA din Odorheiu Secuiesc, la al IV-lea MagdaFeszt din Debrecen, a fost invitat la Budapesta în cadrul festivalului "Útikalauz: Nagyvár, a Pece-parti Párizs", și l-am jucat în cadrul Synergy World Theatre Festival co-organizat de municipalitatea Novi Sad și Teatrul maghiar din Novi Sad, Serbia.

În programul *Spectacole muzicale* am pregătit spectacolul „Gül Baba” de Huszka Jenő. Opereta a avut premiera în seara de Revelion. Spectacolul ne transportă într-o lume legendară - epoca stăpânirii otomane. Tânărul maghiar, studentul Gábor, culege un trandafir din grădina lui Gül Baba, ca să-l ofere iubitei sale, Leila. Nu știe însă că furatul trandafirilor este pedepsit de lege, iar fata este nimeni alta decât fiica marelui lider religios. Desigur, la sfârșit, dragostea va învinge toate piedicile...

Rolurile principale sunt jucate de Kardos M. Róbert (Gül Baba), Sebestyén Hunor (studentul Gábor) și Kocsis Anna (Leila), este montată pe scenă de regizorul Forgács Péter cu participarea artiștilor Trupei Szigligeti și ai Ansamblului Nagyvár, un cor cu 12 membri și orchestră cu 15 membri, respectiv dirijorul Hermann Szabolcs.

Programe complementare

Și în 2021 am fost prezenți în spațiul online. În 24 ianuarie, platforma online E-színház a făcut accesibilă înregistrarea spectacolului nostru „Salcâm în floare”. Drama lui Szép Ernő este montată pe scenă de regizorul Botos Bálint, într-un spectacol care a câștigat premiul pentru cel mai bun spectacol al Festivalului Teatrelor Maghiare de la Kisvárd, ediția XXXII.

În ianuarie, am contribuit la educația online a elevilor orădeni. Angajații noștri au susținut cursuri alternative în legătură cu spectacolele noastre „Tigrul sibian” și ”Tragedia omului”. Pornind de la producțiile aflate în pregătire, regizorii Tasnádi-Sáhy Péter și Tóth Tünde au discutat cu liceeni din Oradea și Bihor despre teatru, creație artistică, dar și probleme sociale legate de textele dramelor.

Festivaluri, deplasări, premii

Spectacolul "Y" a fost invitat la festivalul „DESZK@Digital”, un festival de teatru contemporan, organizat la Debrecen. În Stadionul Nagyerdei pe data de 29 mai a avut loc proiecția spectacolului "Y", care a fost montat de actorul Trupeii Szigligeti, Balogh Attila.

În 12 septembrie a avut loc **Microstagiunea** anului 2021 care s-a încheiat cu tradiționala gală de decernare a premiilor stagiunii. În cadrul Microstagiunii, publicul a fost invitat să urmărească spectacolele prezentate în stagiunea 2020/2021. Gala a început cu decernarea **Premiului Óze Lajos**, acordat de către directorul Teatrului-Cetate din Gyula, dr. Elek Tibor, actorului Sebestyén Hunor, pentru interpretarea rolului titular din spectacolul „Hamlet”, realizat în coproducție cu Teatrul Cetate din Gyula (Jula). A urmat **Premiul memorial Varga Vilmos**, acordat de către Kiss Törék Ildikó, văduva legendarului actor orădean, actriței Márton Erzsébet, fostă membră a Trupeii Szigligeti, și actorului Sebestyén Hunor. În cadrul galei, liderii trupelor au transmis mulțumiri pentru munca depusă în ultimele decenii colegilor care se pensionează în acest an: actorilor mânuitori de păpuși Balogh Judit, Birtalan Katalin și Meleg Hortenzia, recuziterei Újlaki-Horváth Henriette și costumierei Benke Ildikó.

Premiul Cel mai harnic voluntar a fost acordat lui Szakács Kata și Oszaczkay Butkay Gergő, iar doamna Bereczky Erzsébet, cea mai fidelă spectatoare a devenit posesorul **Abonamentului de Aur**. Din acest an, premiul *Culise* a fost redenumit pe numele tânărului maestru de lumini Nosz Botond, decedat la început de an. Pe baza voturilor primite de la trupe, primul coleg din departamentul tehnic distins cu **Premiul Nosz Botond** a fost mânuitorul de decor Komáromi Sándor. Pe baza voturilor exprimate de spectatori pe site-ul nostru, câștigătorul Premiului Publicului a fost Sebestyén Hunor.

Premiile de Excelență au fost acordate celor mai buni actori de către un juriu format din actrița Csoma Judit, regizorul Forgács Péter, criticul teatral Maria Hulber, regizorul Vadas László, și regizorul, actorul, compozitorul Novák Péter. Câștigătorii Premiilor de Excelență au fost următorii: Cel mai bun actor mânuitor de păpuși: Benczi Tekla; Cel mai bun dansator de dans contemporan: Barkóczi Réka; Cel mai bun dansator de dans popular: Drimba Máté; Premiul Földes Kati: Sebestyén Hunor; Premii de Excelență pentru cei mai buni actori: Tóth Tünde, Trabalka Cecília, Kardos M. Róbert, Sebestyén Hunor; Premiul pentru întreaga carieră i-a fost acordat actorului Hajdu Géza.

Numărul invitațiilor la festivalurile teatrale a crescut, trupele noastre deci se bucură de o recunoaștere profesională. În 2021, chiar și pe perioada pandemiei am reușit să participăm cu spectacolele noastre la festivaluri importante.

Între 21-27 martie, Muzeul Național al Literaturii Române a organizat un festival online în cinstea unuia dintre cei mai importanți scriitori contemporani români, Matei Vișniec. În cadrul festivalului, în data de 27 martie, spectatorii au avut ocazia de a urmări înregistrarea spectacolului „Occident Express” produs de Teatrul Szigligeti Oradea. Teatrul Szigligeti a prezentat în premieră drama lui Matei Vișniec în anul 2019, în regia lui Zalán Zakariás. Era prima dată când textul de mare succes al dramaturgului român a fost montat pe scenă tradus în limba maghiară. Titlul este un joc de cuvinte pe sintagma Orient Express, faimosul tren de lux, plin de aventurieri care se îndreaptă spre tezaurele Orientului. Occident Express, însă reprezintă altfel de dorințe: în locul viselor luxoase, este despre viață. Unul servea călătoriile de plăcere ale bogaților din vest, celălalt transportă grupuri de oameni care se luptă pentru a avea un trai mai bun. În această piesă, Balcanii apar ca ideile stereotipizate ale unei persoane din occident în scenele cu filmarea, completate de fragmentele de poveste despre realitatea prăfuită a vieții de zi cu zi. În 2019, spectacolul a câștigat premiile pentru cea mai bună regie și cea mai bună actriță în rol principal (Román Eszter) la Festivalul de Dramaturgie Contemporană Brașov.

Trupa Szigligeti a fost distinsă cu premiul special al juriului pentru adaptarea originală, filosofică și jucăușă a dramei „Tigrul Sibian” de Gianina Cărbunariu, la a XXXIII-a ediție a Festivalului Teatrelor Maghiare din Kisvárd. În cadrul acestui festival au participat 15 producții selectate din Ungaria, Serbia, Ucraina, Slovacia. Pe blogul festivalului, spectacolul nostru a fost evaluat astfel: „Personajele au fost atent selectate, nu le scapă nici o problemă actuală. Cu o simbolistică elegantă, sofisticată, se pun întrebări despre rolul feminității în societate, și despre obiectificarea femeilor. Despre etichetele etniilor, lipite pe frunți, despre absurditatea sistemului de sănătate, despre distanțele din ce în ce mai mari între categoriile sociale. Stereotipurile și clișeele sunt adunate la un loc, așezate în decor, apoi călcate cu picioarele și readunate. Ritmul este exact, nu ne odihnim nici pentru o clipă.”

Spectacolul „Salcâinii din parc” a fost invitat la ediția 27 a festivalului de vară în aer liber intitulat „Nagyerdei Szabadtéri Játékok” la Debrecen.

„Tigrul Sibian” a fost jucat și la Szeged, în cadrul festivalului 31. THEALTER.

În vara anului 2021 spectacolul „Tündér Lala” a fost invitat la Teatrul-Cetate Gyula.

La Festivalului de Teatru „Városmajor”, ediția 2021 am fost invitați cu spectacolul „Occident Express”. Juriul a premiat spectacolele ediției în șapte categorii. În acest an, au concurat șase producții, printre care spectacolul „Occident Express” al Teatrului Szigligeti. La gala din 24 septembrie, trupa orădeană a fost distinsă cu două premii: premiul pentru cel mai bun actor în rol secundar a fost acordat actorului Kiss Tamás, iar actrița Trabalka Cecília a fost distinsă cu premiul denumit Budapesta pentru Tinere Talente.

Departamentul de Artă Teatrală al Academiei Maghiare de Artă i-a acordat Premiul Pentru Artă Teatrală actorului Trupei Szigligeti, Dobos Imre. Premiul i-a fost înmănat actorului orădean în 18 octombrie, în cadrul unei eveniment festiv organizat la Budapesta. Dobos Imre s-a născut în 22 martie 1941 la Târgu Mureș. Tot aici a absolvit atât liceul, cât și Facultatea de Actorie. Între 1966 și 1988, a fost actorul Teatrului Maghiar de Stat din Sfântu Gheorghe, iar, din 1988, este membrul trupei orădene.

La Festivalului de teatru contemporan draMA din Odorheiu Secuiesc Trupa Szigligeti a participat cu spectacolul „Tigrul Sibian”. Tot acest spectacol a fost invitat și la al IV-lea MagdaFeszt, festival organizat în Debrecen, și la Synergy World Theatre Festival co-organizat de municipalitatea Novi Sad și Teatrul din Novi Sad- Serbia.

Anul acesta am putut participa la festivalul din Vác, Ungaria, unde a fost invitat spectacolul „Occident Express”.

Spectacole jucate în deplasare

În regim de abonament, am jucat spectacolul „Cabaret 120” în Casa de Cultură a Municipiului Marghita. Acest spectacol a fost invitat și la Beiuș. Spectacolele ”Planul Phoenix” și „Salcâm în floare” au fost jucate și în teatrul de vară din Cetatea Oradea, iar spectacolul „Tigrul Sibian” l-am jucat în spațiu alternativ pe perioada verii în cafenea Bodega din Oradea.

Trupa Lilliput

Numărul total de spectacole susținute pe parcursul anului 2021 a fost **122** din care **4** s-au jucat în premieră și **44** spectacole au fost susținute în deplasare (**34** în țară, **10** în străinătate).

În proiectarea fiecărei stagiuni avem în vedere propunerea unui repertoriu care să conțină spectacole pentru fiecare categorie de vârstă, de la bebeluși până la adolescenți, și spectacole cu diferite tehnici de prezentare pentru a arăta bogăția genului. În repertoriu avem spectacole cu umbre, spectacole cu păpuși (Bibabo, wayang, bunraku) cu măști, măști-costum, spectacol cu obiecte și spectacole cu actori la vedere. Menținem un punct comun care leagă premierele unei stagiuni: tematica. Datorită faptului că viziunea artistică se face pe stagiuni și nu pe an calendaristic, o tematica a anului financiar 2021 este mai greu de prezentat.

Primele două premiere fac parte din stagiunea anterioară care avea ca tematică "Schimbarea". (*Anotimpuri*, este un spectacol pentru cei mai mici, cu scop didactic,

reprezentând cele patru anotimpuri și schimbările specifice ale naturii. Șoricelul stângaci are în rolul principal un șoricel a cărui viață este într-o schimbare permanentă.) Ultimele două premiere se încadrează în tematica stagiunii 2021-2022, aceasta fiind "Curjaul". Curajul de a juca, chiar dacă nu avem spectatori (Cercul care nu a fost) și curajul de a accepta în căminul nostru oameni care au nevoie de ajutor (Haideți să vedeți minunea...).

Scopul principal al trupei Lilliput în realizarea repertoriului este de a planifica spectacole cu rol educativ, cultural și divertisment. În ceea ce privește repertoriului, avem aspecte bine definite. Păstrarea limbii și culturii este un punct de reper important pentru noi, texte clasice și contemporane ale literaturii maghiare sunt prezente frecvent în fiecare stagiune, dar la fel de important este și prezența textelor din literatura universală și română.

Proiecte realizate

- Premiera spectacolului **Anotimpuri** (Körforgás) - teatru pentru bebeluși a avut loc în data de 31.01.2021. Spectacolul este adresat copiilor de la vârsta de 2 ani. Regizor: Markó Valenytik Anna, Dramaturg: Nagy Orsolya, scenograf: Bartal Kiss Rita. Muzică: Varga Imre.
- Premiera spectacolului **Șoricelul stângaci** (Négyballabas kiséger) de **Németi Emese – Lélek Sándor Tibor** a avut loc în data de 03.04.2021. Spectacolul este adresat copiilor de la vârsta de 3 ani. Autorii textului și regia: Németi Emese – Lélek Sándor Tibor; realizator păpuși: Tomos Tünde; Decor: Lélek Sándor Tibor.
 - Premiera spectacolului **Cercul care n-a fost** (Sosevölt cirkusz) de **Mészöly Miklós** a avut loc în data de 08.10.2021. Spectacolul este adresat copiilor de la vârsta de 5 ani. Regizor: Bartal Kiss Rita; Dramaturg: Markó Róbert; Coregraf: Györfi Csaba; Scenograf: Rofusz Kinga; Realizator păpuși: Bartal Kiss Rita.
 - Premiera spectacolului **Haideți să vedem minunea** (Menjünk, lássunk egy csodát) de **Dió Zoltán** a avut loc în data de 28.11.2021. Spectacolul este adresat tuturor categoriilor de vârstă. Regizor, dramaturg, scenograf: Dió Zoltán; Muzică: Fehérvári Lilla. Spectacolul a preluat elemente din obiceiurile tradiționale populare din preajma Sfintelor Sărbători, încorporându-le într-un spectacol de teatru de păpuși, păstrând cât mai mult din textele, melodiile originale.

Deplasările și turnee

S-au realizat deplasări în localitățile Salonta, Marghita, Carei, Valea lui Mihai, Biharia, Căpleni, respectiv în străinătate la Mórahalom, Zalaegerszeg. Esztergom cu următoarele spectacole: **Mese, mese... mára** (Poveste pentru azi), **Az égig érő fa** (Copacul care se înalță

la cer), **Paprikajancsi kalandjai** (Aventurile lui Vasilache), **Magelona históriája** (Magelona), **Toldi, Valahol Európában** (Undeva în Europa), **A helység kalapácsa, János vitéz, Kispipi, kistréce** (Puiul și Bobocul), **A csodálatos kalucsni** (Galoșul fermecat), **Circul care n-a fost** (Sosevolt cirkusz), **Šoricelul stângaci** (Négyballásbas kiséger) și **Haideți să vedem minunea** (Menjünk, lássunk egy csodát).

Am menținut pe repertoriu următoarele spectacole ale stagiunilor anterioare:

- Pentru școlari și preșcolari (3-10 ani): **Az égig érő fa** (Copacul care se înalță la cer), **Paprikajancsi kalandjai** (Aventurile lui Vasilache), **Moha és Páfrány** (O poveste cu elfi), **Mese, mese... mára** (Poveste pentru azi), **Magelona históriája** (Povestea Magelonei), **Piri és a farkas (Scufița Roșie)**, **Kispipi, kistréce** (Puiul și Bobocul), **A csodálatos kalucsni** (Galoșul fermecat).
- Pentru copii între vârstele de 6-14 ani: **Toldi, A helység kalapácsa, János vitéz.**
- Spectacole pentru întreaga familie: **Valahol Európában** (Undeva în Europa).
- Programe complementare: **„Bábszínház másképp”** (Teatru de păpuși altfel), **Játsszóház** (Atelier creativ)

Ansamblul Profesionist Nagyváradi

Numărul total de spectacole susținute pe parcursul anului 2021 a fost **82**, din care **3** s-au jucat în premieră, **34** spectacole au fost susținute în deplasare (**26** în țară, **8** în străinătate), Premierile au avut loc în sala Studioului Szigligeti și pe scena mare a teatrului, respectiv scena Filarmonicii de Stat.

În cadrul programului **Teatru-dans** s-a realizat spectacolul **János Vitéz** (János viteazul) - după opera omonimă a lui Petőfi Sándor. Regizorul spectacolului a fost coregraful trupei **Györfi Csaba**, care a lucrat împreună cu coregraful Farkas Tamás, Farkas Ágnes și Tókos Attila. Muzica a fost compusă de Csoóri Sándor. Premiera a avut loc pe data de 21.01.2021. O poveste emoționantă despre greutățile pe care le îndură dragostea adevărată. O poveste actuală la fiecare vârstă, chiar și pentru adulți, cu un mesaj universal valabil. Spectacolul nostru de teatru-dans invită deci într-un peisaj de poveste, în care protagonistul nostru rămâne neclintit în credința iubirii adevărate, în pofida tuturor încercărilor pe care le îndură în cursul periplului său.

În 26.01.2021 a avut loc premiera spectacolului **Vuk**, în cadrul programului **Spectacol pentru cei mici**. O poveste despre un vulpișor curajos care, sub îndrumarea bătrânului Karak, devine un adult cu suflet curat și minte clară. În povestea nemuritoare de Fekete István, personajele sunt ghidate de legile naturii și ale umanității. Spectacolul de teatru-dans pentru

întreaga familie a fost **regizat și coregrafat** de **Györfi Csaba**, pe o muzica compusă de **Boros Csaba**.

În cadrul programului **„Două milenii de teatru”**, a avut loc premiera spectacolului **„Antigona”**- de Sofocle, pe data de **21.11.2021**, regizor-coregraf **Györfi Csaba**, compozitor muzical **Cári Tibor**. Relațiile umane și sociale care apar în piesă ne-au determinat să adaptăm pe scenă „Antigona” de Sofocle într-un format cu totul contemporan, folosind mijloace non-verbale. Tema principală a tragediei este legea și puterea acesteia. Toate acțiunile și schimbările de caracter sunt organizate în jurul acestei probleme. Înfruntarea dintre Antigona și Creon nu este doar o opoziție dintre două voințe, ci un conflict la un nivel mult mai înalt: cel dintre ordinea umană și ordinea divină. Iar aceste conflicte sunt relevante într-un context uman și social contemporan.

Programe complementare

Primul proiect din cadrul acestui program a fost spectacolul **Spărgătorul de nuci** pe muzica binecunoscută a lui **Piotr Ilici Ceaikovski**, având ca regizori-coregrafi **Topolánszky Tamás** și **Györfi Csaba**, în coproducție cu Teatrul Gárdonyi Géza din Eger și ansamblul de dans GG Tánc Eger. Premiera a avut loc pe data de **17.01.2021**.

Al doilea proiect complementar a fost un spectacol folcloric, intitulat **Azt gondoltam eső esik...** (Am crezut că vine ploaia) prezentat la data de **05.03.2021** în cadrul căruia am selectat coregrafii și muzici din spectacole deja existente precum „Lumea haiducilor”, „Marea popoarelor”, „Cântec ostășesc”, „Când ciobanul...”, etc.

În al treilea proiect, în spectacolul folcloric **Hagyományok** (Tradiții), din data de **20.06.2021**, ne-am propus să prezentăm segmente din tradițiile muzicale și de dans din regiunea Transilvaniei. Totodată, am ales și dansuri din alte părți ale Bazinului Carpatic, precum Transdanubia, adică partea de vest a Ungariei, județul Somogy, Slovacia, regiunea Zemplén, respectiv și cântecele secuilor din Bucovina, însoțite de dansurile specifice.

Turnee, deplasări

Ansamblul Nagyvárad a participat la Întâlnirea Ansamblurilor Profesioniște Maghiare din Ardeal, ediția a XV-a din Miercurea Ciuc, la Festivalul de Dans și Muzică Populară Maghiară din Cluj-Napoca, ediția a XVII-a cu spectacolul **Cântec ostășesc**, regia: Mihályi Gábor. Acest spectacol a fost invitat în Ungaria la Hagymányok Háza / Casa tradițiilor în cadrul festivalului Határtalan Táncfőváros / Capitală de Dans Fără Granițe, la Budapesta, la Magyarság Háza / Casa Maghiarilor de Ziua Diasporei Maghiare organizată la Nemzeti Táncszínház / Teatrul Național de Dans din Budapesta. Am onorat totodată invitația

Centrului Cultural Derkovits din Tiszaújváros, cu două spectacole, **Cântec ostășesc** la evenimentul Teatru Fără Hotare, respectiv cu spectacolul **János Viteazul**. Am fost invitați cu spectacolul **POVeSTE** la Győr, în cadrul Festivalului de Dans Maghiar ediția a XVI-a, și la al VI-lea Festival de Dans pentru Copii tot în Győr. Cu spectacolul **János Viteazul** la Eger, la Festivalul de tetru-dans ediția a X-a, cu spectacolul **Tradiții** în localitatea Borsa din Slovacia la aniversarea de 10 ani de la înființarea Casei Maghiarilor.

3. Analiza principalelor direcții de acțiune întreprinse.

Teatrul „Szigligeti Színház” are drept scop promovarea valorilor teatrale și artistice, a dramaturgiei naționale și universale. Principalele direcții deduse din acest scop, pe care le-am urmărit și în acest an, și anume: tradiția vie, progres artistic, respectiv combinarea acestor două direcții au ca rezultat realizarea și dezvoltarea produselor culturale la cele mai înalte standarde. Teatrul Szigligeti a avut în vedere și în anul 2021 dezvoltarea unui repertoriu care să reflecte atât respectul pentru tradiție, cât și o deschidere către un limbaj teatral progresiv, astfel, în programul trupelor se regăsesc atât piese clasice, cât și piese contemporane. Teatrul Szigligeti își propune să devină un teatru deschis dialogului, experimentului și inovației, un forum al noii dramaturgii, un atelier deschis unor creatori inspirați, autentici. Considerăm că colaborarea cu artiștii de renume ne ajută în atingerea scopului de a reînnoi arta teatrală din Oradea, de a rămâne în pas cu timpul și pretențiile prezentului. Totodată, instituția omagiază trecutul și persoanele ilustre din istoria teatrului local și național, organizează în continuare, semestrial, câte o expoziție dedicată memoriei unuia dintre marii creatori orădeni de teatru (actori și regizori deopotrivă), inițiind serbări de comemorare, sau editând publicații conținând repere istorice importante. Multitudinea de genuri interpretative oferă o posibilitate de formare profesională continuă pentru personalul artistic. Organizarea în mod frecvent a workshop-urilor și cursurilor de calificare, atât personalului artistic cât și celui tehnic, contribuie la eficientizarea eforturilor depuse în vederea realizării activităților din programul minim și complementar.

Teatrul Szigligeti are capacitatea de a fi un animator cultural de prim rang, prin calitatea serviciilor culturale puse la dispoziția publicului larg (nu numai celui vorbitor de limba maghiară).

O altă direcție importantă o reprezintă în continuare găsirea resurselor financiare alternative, și în această privință, ne referim la lupta zilnică pentru obținerea unor fonduri alternative. Astfel în anul financiar 2021, fiecare trupă la rândul ei a depus eforturi pentru a identifica surse financiare alternative, altele decât cele provenite din subvenție, însă, probabil din cauza pandemiei, proporția proiectelor câștigătoare a fost mai scăzută decât în anii

precedenți (12 proiecte depuse, 6 câștigate). Finanțările nerambursabile câștigate în anul 2021 sun următoarele:

Fonduri accesate pentru susținerea proiectelor Trupeii Szigligeti

Fondul Cultural Național Ungaria

- * pentru realizarea spectacolului *Csongor és Tünde* – 1.500.000 Ft/20.300 Ron;
- * pentru realizarea Festivalului *HolnapUtán / Poimâne* - 3.000.000 Ft/ 40.600 Ron;

Fonduri accesate pentru susținerea proiectelor Ansamblului Profesionist Nagyvárad

Fondul Cultural Național Ungaria

- * pentru amplificarea prezenței ansamblului în spațiul online – 800.000 ft/10.800 Ron;
- * pentru realizarea turneului spectacolului *Antigona* – 1.500.000 ft/20.300 Ron;
- * pentru realizarea spectacolului *Boldog békeidők* – 800.000 ft/10.800 Ron;
- * pentru realizarea turneului spectacolului *János Viteazul* – 500.000 Ft/6.800 Ron;

C. Organizarea, funcționarea instituției și propuneri de restructurare și/sau de reorganizare, pentru mai buna funcționare, după caz:

1. Măsuri de organizare internă;

Pe parcursul anului 2021, preocupările conducerii Teatrului „Szigligeti Színház” privind securitatea și sănătatea în muncă, s-au orientat spre: prevenirea și reducerea riscului de contaminare cu noul coronavirus SARS-CoV-2, a riscurilor de accidentare și de îmbolnăvire profesională, respectiv îmbunătățirea condițiilor de muncă.

În vederea organizării activității de securitate și sănătate în muncă s-au avut în vedere prevederile legislației specifice, și anume Legea securității și sănătății în muncă nr. 319 din 2006, Hotărârea Guvernului nr. 1425 din 2006 de aplicare și Hotărârea Guvernului nr. 955 din 2010 de completare, acte normative emise de Ministerul Muncii și Protecției Sociale, de Ministerului Sănătății și de Ministerului Culturii emise în perioada stării de urgență și al stării de alertă, respectiv Hotărârile Comitetului Județean pentru Situații de Urgență al Județului Bihor, emise în funcție de incidența cazurilor de îmbolnăvire raportate la 1000 de locuitori.

La începutul anului 2021 a fost întocmit Planul de prevenire și protecție pentru asigurarea desfășurării activității la locul de muncă în condiții de securitate și sănătate în

muncă, care conține și acțiuni și măsuri pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus Sars-CoV-2. Urmărirea îndeplinirii măsurilor și acțiunilor prevăzute în Planul de prevenire și protecție, cât și alocarea mijloacelor necesare realizării prevederilor și eficiența acestora, a revenit membrilor Comitetului de securitate și sănătate în muncă, în colaborare cu Grupul de lucru pentru coordonarea la nivelul Teatrului „Szigligeti Színház” a prevenirii și gestionării situațiilor determinate de infecții cu coronavirus. Membri CSSM și membri Grupului de lucru au urmărit și respectarea Regulamentului special privind activitatea în condițiile pandemiei virale Covid – 19 (nr. 168 din 16.03.2020), respectiv a Instrucțiunii proprii de securitate și sănătate în muncă preventive elaborate de la începutul pandemiei, conform hotărârilor și legislației în vigoare: Instrucțiuni specifice privind elementele comportamentale care trebuie urmate pentru prevenirea infectării cu virusul Covid -19 (nr. 714 din 12.03.2020), sursa: <http://www.ms.ro/coronavirus-covid-19/>; Instrucțiunile proprii de securitate și sănătate în muncă preventive de limitare a infecției cu Covid 19 (Nr. 1179 din 15.05.2020); Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus Sars-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță pe perioada de alertă (Nr. 1205 din 18.05.202). Sursa: Ordin nr. 3577/831/2020, Emitent: Ministerul Muncii și Protecției Sociale și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus Sars-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară în birouri (Nr. 1248 din 25.05.2020). Sursa: Ordin nr. 2855/830/2020, Emitent: Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă privind purtarea măștii de protecție, a triajului epidemiologic și dezinfectarea obligatorie a mâinilor pentru prevenirea contaminării (Nr. 1249 din 25.05.2020). Sursa: Ordin nr. 874/81 din 2020, Emitent: Ministerul Sănătății și Ministerul Afacerilor Interne; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus Sars-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară pentru evenimentele și acțiunile culturale organizate în aer liber (Nr. 1292 din 02.06.2020). Sursa: Ordin nr. 2879/967/2020, emitent: Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus Sars-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară în domeniul producției de film și audiovizual (Nr. 1313 din 02.06.2020). Sursa: Ordin nr. 2879/967/2020; emitent: Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus Sars-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară în arhivă (Nr. 1291 din 02.06.2020) Sursa: Ordin nr. 2879/967/2020; emitent: Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă pentru prevenirea

contaminării cu noul coronavirus Sars-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară – măsuri în cazul suspiciunii de infectare (Nr. 1311 din 02.06.2020). Sursa: Ordin nr. 2879/967/2020, emitent: Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă – Măsuri și reguli pentru evenimentele/acțiunile culturale organizate în aer liber, pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii COVID-19 (Nr. 1583 din 30.06.2020). Sursa: Măsuri din 19.iunie 2020, emitent Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății. Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă – Măsuri și reguli în domeniul producției de film și audiovizual pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii Covid-19 (Nr. 1584 din 30.06.2020), sursa: Măsuri din 19.iunie 2020, emitent Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă - Măsuri și reguli pentru reluarea activității producțiilor de spectacol și concert, respectiv repetiții pe perioada stării de alertă pentru prevenirea răspândirii COVID-19 (Nr. 1585 din 30.06.2020). sursa: Măsuri din 19.iunie 2020, emitent Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate și sănătate în muncă – Măsuri și reguli privind activitățile instituțiilor de spectacole și/sau concerte, pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii COVID-19. (Nr. 2260 din 07,09,2020). Sursa: Ordin nr. 3142/1495/2020, emitent: Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate și sănătate în muncă – Măsuri și reguli pentru reluarea activității producțiilor de spectacol pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii COVID-19. (Nr. 2260 din 07.09.2020). Sursa: Ordin nr. 3142/1495/2020, emitent: Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus SARS-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară pentru evenimentele și acțiunile culturale organizate în aer liber.(Nr. 2260 din 07.09.2020). Sursa: Ordin nr. 3142/1495/2020, emitent: Ministerul Culturii și Ministerul Sănătății; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă privind organizarea afterschool (Nr. 1866 din 24.07.2020) Sursa: Ordin nr. 1076/4518/3936 din 12.06.2020). Emitent Ministerul Sănătății, Ministerul Educației și Cercetării și Ministerul Muncii și Protecției Sociale; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă privind Măsuri de prevenire și control a infecțiilor propuse a se aplica pe durata stării de alertă în perioada 14.11.-14.12.2020. (Nr. 2914 din 13.11.2020). Sursa: Hotărârea nr. 54 din 12.11.2020 a Comitetului Național pentru situații de urgență; Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă - organizare de cursuri de instruire Workshop-uri. (Nr. 1958 din 16.11.2020). Sursa: Ordin 1228/2020 al Ministerului Sănătății și Hotărârea nr. 54/12.11.2020 al Comitetului Național pentru Situații de Urgență.

În urma emiterii HOTĂRÂRII GUVERNULUI ROMÂNIEI Nr. 1.130. din 22.10.2021 și Hotărârii Comitetului Național pentru Situații de Urgență nr. 91/2021 privind

stabilirea unor măsuri suplimentare în scopul gestionării riscului de sănătate publică cauzat de numărul mare de infectări cu virusul SARS-CoV-2. (Text publicat în Monitorul Oficial nr. 1013 din 22.10.2021.) s-au întocmit și prelucrat on-line Instrucțiuni proprii de securitate și sănătate în muncă - Măsuri și reguli pentru prevenirea răspândirii COVID-19.)

Instruirea personalului din punct de vedere al securității și sănătății în muncă s-a realizat după tematica de instruire, completată cu Instrucțiunile mai sus menționate, ținându-se cont de reglementările Legii 319/2006 și HG ce-l completează și de Ordinul nr. 3577/831/2020, emis de Ministerul Muncii și Protecției Sociale și Ministerul Sănătății. În perioada stării de alertă, instruirea angajaților s-a realizat atât frontal, prin respectarea distanțării de siguranță și în aer liber, respectiv prin mijloace electronice.

Alături de elaborarea Instrucțiunilor proprii de securitate și sănătate în muncă, respectiv instruirea și informarea personalului, s-au planificat și realizat următoarele măsuri organizatorice: asigurarea distanțării sociale; revizuirea și adaptarea programului de lucru; stabilirea activităților care pot fi continuate și/sau adaptate; individualizarea programul de lucru al angajaților care desfășoară activitatea în spațiu închis, astfel încât să se reducă, pe cât posibil, în funcție de natura și specificul activităților desfășurate, contactul direct dintre aceștia, fără a afecta durata programului normal de lucru; individualizarea programul de lucru al angajaților astfel încât între aceștia să se asigure existența unui interval de minimum o oră la începerea și la terminarea programului de muncă, pe parcursul a minimum trei ore, în tranșe de minimum 20% din personal, fără a afecta durata programului normal de lucru, în cazul angajatorilor cu un număr mai mare de 50 de angajați care desfășoară activitatea în același spațiu de lucru. asigurarea de culoare speciale de acces în incintă și de circulație pentru angajați și spectatori, în vederea evitării aglomerației; limitarea accesului la zonele comune și respectarea normelor de distanțare socială în aceste zone; stabilirea regulilor pentru evitarea situațiilor accidentale de formare a unor grupuri spontane și nesecurizate de persoane în incinta instituției; acordarea pauzelor de masă eşalonat, cu respectarea distanței de minimum 1,5 metri între lucrători; amenajarea spațiului de lucru astfel încât să se poată păstra distanța fizică între angajați, prin stabilirea unui număr fix de persoane care pot lucra în aceeași încăpere; montarea de separatoare de plastic la casa de bilete.

Măsuri igienico-sanitare planificate și realizate: asigurarea de echipamente individuale specifice de protecție împotriva răspândirii coronavirusului SARS CoV-2 (mască de protecție, mănuși); dotarea cu materiale igienico-sanitare (dezinfecanți, săpun, hârtie igienică, covorașe dezinfectante) și asigurarea igienei corporale a salariaților; asigurarea triajului observațional prin măsurarea temperaturii persoanelor la intrarea în instituție de către persoane desemnate; amplasarea de dozatoare cu dezinfectant la intrarea în unitate, precum și în fiecare sector al locului de muncă; aerisirea încăperilor; dezinfectarea balustradelor,

mânerelor ușilor și ferestrelor din unitate, precum și alte zone intens folosite (minimum o dată pe săptămână și de câte ori este necesar); dezinfectarea cel puțin o dată pe săptămână și ori de câte ori este necesar a spațiilor comune și a spațiilor de lucru cu substanțe aprobate pentru combaterea SARS CoV-2;

Măsuri de altă natură propuse și realizate: asigurarea obligativității ca furnizorii externi, companiile externe, subcontractanții, persoanele care intră în sediu/publicul/beneficiarii serviciilor prestate respectă măsurile de protecție stabilite; interzicerea accesului în unitate al persoanelor care prezintă simptome de infectare cu coronavirusul SARS CoV-2; întreruperea oricărui contact între angajator/angajat/alte persoane aflate în incinta unității cu o persoană simptomatică; aplicarea de benzi de marcare a distanței recomandate (1,5 metri) în locurile de muncă în care se lucrează cu publicul, pentru persoanele care așteaptă la rând să intre în incintă, recomandând, în măsura în care condițiile meteorologice permit, ca persoanele care așteaptă la rând să rămână în afara clădirii, tot la o distanță de minimum 1,5 m;

Măsuri tehnice propuse și realizate: evitarea folosirii instalației de climatizare sau, dacă este necesar folosirea acesteia, se va asigura nebulizarea și dezinfecția instalației de climatizare conform instrucțiunilor producătorului, în afara programului de lucru;

Acțiuni în scopul realizării măsurilor: revizia echipamentelor de lucru; afișarea la intrare și în cele mai vizibile locuri din unitate a regulilor de conduită obligatorie pentru angajații și pentru toate persoanele care intră în spațiul organizat de angajator, cu privire la prevenirea îmbolnăvirilor cu coronavirusul SARS-CoV-2; menținerea distanței sociale de minimum 1,5 metri în toate zonele publice; menținerea igienei riguroase a mâinilor, cu apă și săpun, timp de cel puțin 20 de secunde sau cu dezinfectanți avizați, ori de câte ori este nevoie; montarea de postere cu modul corect de spălare a mâinilor; evitarea atingerii feței cu mâinile nespălate/ nedezinfectate; menținerea igienei respirației: tuse și/sau strănut (în plica cotului sau în șervețel de unică folosință), rinoree (în șervețel de unică folosință). după utilizare, șervețelul de unică folosință se aruncă în recipientul de colectare a deșeurilor și se efectuează imediat igiena mâinilor; limitarea contactului cu alte persoane la maximum 15 minute, la o distanță de minimum 1,5 m; comunicarea cu medicul/serviciul de medicina muncii pentru a se monitoriza starea de sănătate a angajaților, astfel încât aceștia să poată beneficia de măsurile preventive profilactice care au fost prevăzute la nivel național pentru combaterea răspândirii coronavirusului SARS CoV-2; limitarea deplasărilor în afara locului de muncă doar la situațiile în care acestea sunt strict necesare desfășurării activității și se asigură că, atunci când este necesar să se efectueze, angajații se deplasează cu asigurarea condițiilor de prevenție minimale; circulația documentelor în instituție să se realizează preponderent prin mijloace electronice.

S-au analizat propunerile salariaților privind prevenirea accidentelor de muncă și a îmbolnăvirilor profesionale, precum și pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă și s-au luat în considerare capacitățile lucrătorilor în ceea ce privește securitatea și sănătatea în muncă, atunci când li se încredințează sarcini.

S-a pus accent pe realizarea în cea mai mare securitate a activităților de confecționare, montare și manipulare a decorurilor pieselor de teatru. S-au luat în considerare propunerile manipulatorilor de decor și a muncitorului podar, în ceea ce privește forma, dimensiunea și greutatea elementelor de decor.

În data de 09 decembrie 2021 s-au efectuat probele de verificare periodice la prizele de pământare existente, în toate locațiile Teatrului „Szigligeti Színház”. Probele și verificările au fost realizate de către Proenerg SRL Oradea, prin metode directe, cu un aparat marca Fluke 1653 Seria 8988054 omologat metrologic la data efectuării măsurătorii. Conform Buletinelor de verifica priză de pământ nr. 1342.1, 1342.2, 1342.3, 1520.1, 1520.2, 1521.1, 1521.2, 1521.3, 1521.4, din 09.12.2021, valorile măsurate ale rezistențelor de trecere la pământ a prizelor măsurate îndeplinesc condițiile cerute prin normativul I7-2011.

În data de 09.12.2021 s-a autorizat funcționarea elementelor sistemului de ridicat din podul scenei (Ștăngile de decor 1-13, respectiv ștăngile de lumini 1-2). Autorizarea a fost efectuată pe baza prevederilor HG 1340/2001, modificată și completată cu HG 182/2005, HG 920/2009 și Prescripțiile Tehnice aplicabile R1-2010 Colecția ISCIR.

În lunile septembrie și octombrie s-au evaluat riscurile și s-au elaborat Fișele de identificare a factorilor de risc pe categorii profesionale.

În perioada octombrie-decembrie 2021 s-a efectuat expertizarea locurilor de muncă, având la bază HG 360/2018 pentru aprobarea Regulamentului-cadru privind stabilirea locurilor de muncă, a categoriilor de personal, mărimea concretă a sporurilor pentru condițiile de muncă, precum și condițiile de acordare a acestuia pentru familia ocupațională culturală, publicat în MO, Partea I, nr. 451/30.05.2018, efectuându-se determinări de toxicologie sanitară în mediul de muncă. Conform Buletinului de determinări Nr. 99, 100, 103 din 23.12.2021, s-a stabilit creșterea concentrației următoarelor noxe: pulberi lemn esență tare inhalabile, oxid de carbon, toluen, (atelier întreținere/zona tâmplărie – șlefuitor cu vibrații), pulberi fără efect specific inhalabile (Teatrul Arcadia – scenă repetiție/Trupa Lilliput – spectacol copii – sala mare), pulberi fără efect specific inhalabile (Scena Mare Teatrul de Stat și sală de repetiții Trupa Szigligeti).

Conform buletinului de determinare a zgomotului nr. 422 din 27.12.2021 la Atelierul lăcătușerie, atelierul de tâmplărie, Teatrul Arcadia, și nr. 2 din 10.01.2022 Sala Mare a Teatrului Szigligeti Színház, nivelul zgomotului măsurat, depășește limita de expunere (80dB), conform HG 493/2006.

În Buletinul de determinare prin expertizare a locurilor de muncă nr. 06 din 12.01.2022, emis de către Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică Bihor, Compartimentul Medicina Muncii, s-a stabilit că Teatrul Szigligeti Színház se poate încadra la condiții de muncă grele, vătămătoare sau periculoase, în acord cu prevederile art. 6 din HG 360/2018.

În vederea reducerii concentrațiilor de noxe, se vor realiza următoarele măsuri: angajații vor fi informați despre existența noxelor, respectiv a zgomotului, concentrațiilor de praf și toluen, acordarea echipamentelor de protecție: măști etc., iar în cazul scenelor din teatru și teatrul de păpuși să se desprăfuiască, să se spele podeaua mai des, cu apă. De asemenea, în limitele legale se va acorda alimentație de protecție sau stimulente materiale. Se va revizui necesarul de personal, privind realizarea măsurilor de securitate și sănătate în muncă, în conformitate cu normativele în vigoare. Ex. personal de curățenie, desprăfuire, întreținere echipamente (compartiment de îngrijire, compartiment costume-rechizite). Urmează, ca în anul 2022 să se efectueze controale interne pe linie de securitate și sănătate în muncă, în vederea reducerii concentrațiilor de noxe.

Angajații beneficiază de asistență medicală, conform Hotărârii Guvernului nr. 355 din 2006, privind cerințele minime pentru supravegherea sănătății lucrătorilor față de riscurile pentru securitate și sănătate. În perioada stărilor de urgență și de alertă colaborarea cu medicul de medicina muncii a fost foarte intensă. S-au realizat evaluări de risc și recomandări pentru desfășurarea activităților în starea de alertă. Conform acestor evaluări, s-a stabilit că având în vedere specificitatea actului artistic, această activitate se încadrează în clasa de risc mediu, cu posibilitatea de a ajunge relativ ușor în cele două extreme (risc mic și risc înalt). Încadrarea în acest grad de risc mediu a actului artistic propriu-zis (spectacol) vine din faptul că cel mai adesea este vorba despre acțiuni care presupun contact între una și/sau mai multe persoane, contact care în această perioadă trebuie să fie reconsiderat (în ceea ce privește scenografia etc.). La sugestia medicului de medicina muncii, s-a încercat, acolo unde a fost posibil, găsirea acelor poziții de scenă care să nu fie neapărat față în față, așa încât să nu se intersecteze fluxurile respiratorii și/sau de a găsi modalități de a distanța persoanele la cel puțin 1,5-2 m. De asemenea, s-au respectat recomandările medicului de medicina muncii privind purtarea măștilor de protecție pentru tot personalul teatrului, respectiv spectatori. Medicul de medicina muncii a recomandat modul în care să se desfășoare dezinfectarea sălii de spectacole cu raza ultraviolete, despre care s-a dovedit că are proprietăți virulente, inclusiv la adresa virusului Sars CoV-2. De asemenea a recomandat efectuarea testelor PCR cu o zi înainte de spectacol a unor actori care interpretează personaje care interacționează cel mai frecvent și mai apropiat. Se respectă recomandările Direcției de Sănătate Publică Bihor, privind utilizare dezinfectanților pentru aer și suprafețe. a dezinfectării instituției, și anume a

sălilor de spectacole, a toaletelor, a birourilor, cabinetelor actorilor, spațiilor/atelierelor de producție, decoruri și pentru spectatori. Recomandările sunt aplicate și în prezent. Se realizează săptămânal nebulizarea sălilor de spectacole și a culiselor, conform Ordinului 1495/01.09.2020 publicat în Monitorul Oficial 801 din 01.09.2020, privind măsurile pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus SARS-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară în domeniul culturii.

Conform ORDINULUI nr. 1.495 din 1 septembrie 2020 privind măsurile pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus SARS-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară în domeniul culturii, accesul publicului la reprezentațiile programate în sălile de spectacol ale Teatrului Szigligeti Szinhaz se face cu respectarea strictă a următoarelor reguli: Purtarea măștii (medicală/non-medicală) pe toată durata evenimentului (de la intrarea în foaier, până la părăsirea clădirii) este obligatorie. Pentru a oferi o protecție eficientă, masca trebuie să acopere gura și nasul; Teatrul își rezervă dreptul de a efectua un triaj observațional la intrare și de a nu permite accesul persoanelor care prezintă simptome de infecție respiratorie (tuse, strănut, rinoree) și temperatură mai mare de 37,3°C; Termoscanarea se va face de către personalul teatrului. Persoanele care refuză să le fie verificată temperatura nu vor avea acces în teatru; Dezinfectarea mâinilor cu dezinfectant avizat pe bază de alcool, care se pune la dispoziție la intrare; Spectatorii sunt rugați să mențină distanțarea de minimum 1,5 m între persoane în zonele de acces, la toalete și la ieșirea din teatru; Spectacolele se desfășura fără pauze pentru a se evita aglomerarea spațiilor din foaiere, în cazul spectacolelor de scurtă durată, iar în cazul spectacolelor lungi se intercalează o pauză lungă de 1 oră, în care spectatorii părăsesc clădirea teatrului, timp în care se realizează dezinfectarea sălii de spectacole; Pentru a evita aglomerarea zonelor de acces, spectatorii sunt rugați să ajungă cu 60 de minute înainte de începerea spectacolului; Intrarea și ieșirea publicului se efectuează gradual, rând cu rând, astfel încât să nu se creeze aglomerație. Accesul în sala de spectacol se face în ordinea venirii spectatorilor, fără a staționa în foaier; Distanța dintre scenă și spectatori trebuie să fie de minimum 3 m, motiv pentru care primul rând de scaune este blocat; Conform capitolului IX, lit. h (ii) din Ordinul 1495/20202 va fi alocat câte un scaun liber între spectatori, chiar dacă sunt din aceeași familie; Ieșirea din sală se va efectua începând cu rândurile cele mai apropiate de ușile de evacuare; Se interzice spectatorilor consumul de alimente și băuturi în incinta teatrului. Sunt respectate cu strictețe Hotărârile Comitetului Județean pentru Situații de Urgență al Județului Bihor, emise în funcție de incidența cazurilor de îmbolnăvire raportate la 1000 de locuitori, privind procentul maxim de spectatori din capacitatea de ocupare sălii de spectacole de către spectatori.

În anul 2021 au fost cumpărate și acordate măști de protecție în valoare de 1968,26 lei, mănuși de unică folosință, mănuși de cauciuc mănuși de protecție în valoare de 1842,04 lei, substanțe dezinfectante în valoare de 1285,27 lei, gel antibacterian în valoare de 690,20 lei. S-au cumpărat pentru portari 10 buc. cămăși albe, 10 buc cămăși albastre, 5 buc. veste tricotate, 5 perechi de pantofi negru piele, 5 buc cravată bărbați, 5 buc. pantaloni stofă, 5 buc. curea din piele, 5 buc. sacou stofă, 5 buc. pulovăr albastru, în valoare totală de 7.682,40 lei. S-au cumpărat următoarele obiecte de inventar: uscător rufe, mașină de spălat cu uscător, Multifuncțional Cannon Sensy, Aspirator Bosh, Stație de călcat Tefal și cu generator, Makita ferăstrău, Microfon, Dehumidicator, Scaun pentru poartă, în valoare totală de 31390,75 lei.

Se poate considera că acțiunile întreprinse pe linie de securitate și sănătate în muncă au fost eficiente, având în vedere faptul că, deși în anul 2021 Teatrul Szigligeti Színház și-a desfășurat activitatea în condiții de pandemie, în stare de alertă, nu s-au înregistrat accidente de muncă, îmbolnăviri profesionale și infectări cu Sars CoV-2 la locul de muncă sau incidente periculoase.

Sinteza stării de sănătate

Dat fiind contextul pandemiei de Covid – 19, examinările medicale periodice au avut un specific aparte ca mod de organizare și desfășurare cu respectarea protocoalelor specifice de menținere a siguranței biologice a actului medical, cât și interpretarea a datelor medicale obținute în vederea definitivării fișelor de aptitudine. Monitorizarea din punct de vedere al medicinei muncii a luat în calcul toți factorii de risc, inclusiv potențialul de contaminare, infectare cu SARS – COV – 2. (Anexa nr. 1 – Raportul echipei *Medicris* – Sinteza stării de sănătate.)

2. Propuneri privind modificarea reglementărilor interne

Anul 2021 a continuat să fie un an plin de provocări. Schimbările la nivel global au influențat și reglementările interne, acestea fiind adaptate în funcție de cerințele stării de alertă. Reglementări au fost mai ales de ordin sanitar, de prevenire și combatere a virusului Sars-Cov 2, și varianta Omicron, dar au apărut lunar măsuri noi care trebuiau adaptate pentru a ne putea desfășura activitatea cu publicul în siguranță chiar și în această perioadă.

Pe de o parte, ca urmare a reorganizării, posturile ocupate de o parte de reprezentanții salariaților au fost restructurate, prin urmare s-a inițiat o nouă alegere a reprezentanților acestora. Pe de altă parte, în calitate parteneri de dialog Teatrul Szigligeti Színház și-a propus inițierea contractului colectiv de muncă având ca temei legal Legea dialogului social nr. 62/2011.

3. Sinteza activității organismelor colegiale de conducere

La nivelul instituției Teatrului „Szigligeti Színház” conform legislației în vigoare funcționează un Consiliu Administrativ, organism cu rol deliberativ care a fost înființat prin Decizia Directorului General Manager nr. 160/05.02.2019 în conformitate cu prevederile art. 19 al Ordonanței nr. 21/2007 privind instituțiile și companiile de spectacole sau concerte, precum și desfășurarea activității de impresariat artistic.

Consiliului Administrativ, pe perioada anului 2021 nu s-a întrunit deoarece funcționalitatea instituției la nivel de structură organizatorică a fost aceeași pe tot parcursul anului și s-a efectuat în baza HCJ Bihor nr. 221/15.12.2020 privind reorganizarea Teatrului „Szigligeti Színház” în anul 2021. Reglementările interne sunt raportate la reglementările autorităților date prin acte normative periodice. În continuare la nivel de instituție se însușește și se aprofundează fiecare act normativ nou, ulterior acesta reflectându-se în reglementările interne. Etica și conduita, dialogul social, disciplina și sănătatea și securitatea în muncă sunt atribute care se regăsesc în regulamente la nivel de instituție.

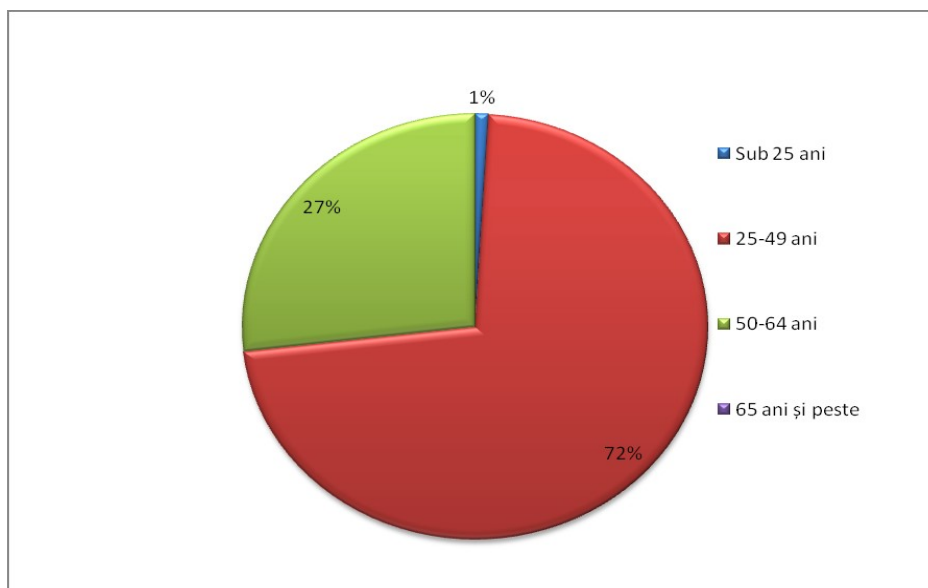
4. Dinamica și evoluția resurselor umane ale instituției (fluctuație, cursuri, evaluare, promovare, motivare/sancționare);

Teatrul Szigligeti a funcționat la nivelul anului 2021 având la bază o organigramă proprie structurată, ținându-se cont de cerințele autorității finanțatoare de la finele anului 2020. Din această structură numărul de posturi aprobat prin organigramă pentru tot anul 2021 a fost de 109. La sfârșitul lunii decembrie 2021 a existat un singur post vacant cu timp parțial ($\frac{1}{2}$ normă). Numărul de 109 posturi cuprinde postul de manager, 10 posturi de conducere și 98 posturi de execuție. Cele 98 posturi de execuție au fost structurate astfel: 57 posturi personal artistic, 23 posturi personal tehnic care deservește activitatea artistică și 18 posturi personal economico-administrativ. Din totalul posturilor ocupate 80% reprezentau contractele individuale de muncă pe durată determinată iar 20% cele pe durată nedeterminată.

La începutul anului 2021 a existat o fluctuație de personal relativ mare, generată în principal de adoptarea Hotărârii a Consiliul Județean Bihor cu nr. 221 din 15.12.2020 privind Organigrama, Statului de funcții și a Regulamentului de Organizare și Funcționare ale Teatrului „Szigligeti Színház”, precum și din alte motive: expirarea perioadei determinate, deces, pensionare și la cerere, astfel au fost întocmite 45 decizii de încetare a raporturilor de muncă, 5 de contracte individuale de muncă în baza OUG nr. 21/2007. Majoritatea contractelor individuale de muncă au fost prelungite, ceea ce înseamnă că ambele părți au avut o

colaborare reciprocă de mulțumire, astfel asigurându-se continuitatea activității atât pe plan artistic, de deservire, cât și pe plan administrativ și economico-financiar.

Structura pe grupe de vârstă a personalului



Structura pe grupe de vârstă a personalului angajat a rămas omogenă și în urma reorganizării străduindu-ne să păstrăm actul artistic la cote înalte.

Formarea profesională a continuat în termenii deja însușiți atât de personalul artistic și de deservire scenă cât și de personalul administrativ, desfășurându-se atât clasic cât și online. Evaluarea performanțelor profesionale ale personalului aferentă anului 2020 s-a făcut în cursul lunii ianuarie 2021. Un procent important din personal a fost evaluat cu calificativul „foarte bine”.

La nivelul instituției, pe parcursul anului 2021 nu s-au înregistrat acțiuni disciplinare, atât angajații cât și colaboratorii au avut o conduită normală în derularea activității, fiind respectată disciplina muncii.

În ceea ce privește litigiile, menționăm că pe rolul instanțelor de judecată (Tribunalul București) există 3 cauze inițiate de către salariați ca urmare a concedierii, respectiv a aplicării HCJ Bihor nr.221/15.12.2020 privind reorganizarea instituției. Arătăm că, la finele anului 2021 aceste cauze erau suspendate până la pronunțarea definitivă a instanțelor de judecată cu privire la anularea HCJ Bihor nr.221/15.12.2020. De menționat ar fi că, în luna noiembrie 2021, unul din cele trei procese și-a pierdut obiectul deoarece contractul individual de muncă al salariatului-reclamant a fost încheiat pe perioadă determinată, acesta încetând de drept în luna noiembrie a anului 2021.

5. Măsuri luate pentru gestionarea patrimoniului instituției, îmbunătățiri/refuncționalizări ale spațiilor;

Instituția noastră în cursul anului 2021, cu respectarea bugetului aprobat, a efectuat următoarele lucrări de întreținere, igienizare, reparații pentru păstrarea și protejarea bunurilor avute în gestiune precum și în vederea asigurării condițiilor de lucru optime:

Clădirea Teatrului de Stat

La începutul verii anului 2021 am efectuat o serie de reparații la centrala de tratare aerului din dotarea clădirii Teatrului de Stat, pentru ca acesta să funcționeze în parametri optimi, asigurând astfel confortul termic ideal în incinta clădirii pentru perioada de vară.

În anul 2021 s-a contractat o parte din lucrările incluse în proiectul de **actualizare scenariu de securitate la incendiu și întocmirea documentației conform reglementărilor din scenariu**, întocmit de S.C. PRO ARH S.R.L în anul 2020, pentru obținerea Autorizației de Securitate la Incendiu.

În toamna anului 2021 în urma procedurii anunțului publicitar pe platforma SICAP s-a achiziționat un sistem de detectare, semnalizare și alarmare incendiu. După încheierea contractului de furnizare, urmează ca lucrările de instalare și punere în funcțiune să fie finalizate în anul 2022.

Atelier de tâmplărie – str. Simion Bărnuțiu nr. 15

În cursul lunii iulie 2021 instituția noastră a închiriat și a amenajat un spațiu de 255 mp ca atelier de tâmplărie, pentru a produce în regim propriu elementele de decor. Aici au fost executate lucrări la instalația electrică și sanitară, au fost montate corpuri de încălzire infraroșu pentru a asigura confortul termic a personalului. Pe lângă cele descrise, în tot cursul anului 2021 s-au executat diferite intervenții de reparații la instalația sanitară și electrică a clădirilor aflate în administrația instituției noastre, nebulizarea și igienizarea spațiilor utilizate în scopul desfășurării activităților profesionale și diverse reparații ale autovehiculelor din parcul auto al instituției pentru asigurarea circulației în siguranță cu ele.

6. Măsuri luate în urma controalelor, verificării/auditării din partea autorităților sau ale altor organisme de control, în perioada raportată.

În cursul anului 2021 au avut loc următoarele controale:

- Din partea Camera de Conturi Bihor privind urmărirea executării a unor măsuri dispuse prin Decizia CC Bihor nr.16/04.04.2016: Control efectuat pe baza

raporturilor de implementare din data de 01.02.2021, respectiv din data de 30.09.2021 privind ducerea de îndeplinire a măsurilor dispuse prin decizia nr. 16/04.04.2016. Din punctul rămas deschis de recuperarea prejudiciilor cu extindere a cheltuielilor de comunicații electronice neincluse în angajamente legale încheiate la primul raport valoarea abaterii constatate a fost recuperată integral iar majorările de întârziere parțial, respectiv la ultimul raport toate prejudiciile au fost recuperate cu extinderile calculate, toate măsurile au fost duse la îndeplinire.

- Din partea Camera de Conturi Bihor prin UAT Județul Bihor în perioada mai-august 2021: Controlul efectuat prin Decizia nr. 25/2021 a dispus măsuri ce trebuie duse la îndeplinire până în data de 25.02.2022, și anume: ”Disponerea de măsuri către ordonatorul de credite al Teatrului ”Szigligeti Színház” pentru extinderea verificării modului de înregistrare a cheltuielilor cu respectarea principiului independenței exercițiului financiar și efectuarea corecțiilor ce se impun”, ”Disponerea de măsuri către ordonatorul de credite al Teatrului ”Szigligeti Színház” pentru virarea sumelor reprezentând contravaloarea bunurilor achiziționate, serviciilor prestate sau lucrărilor executate în conturile operatorilor economici beneficiari, deschise la unitățile statului.”, ”Disponerea de măsuri către ordonatorul de credite al Teatrului ”Szigligeti Színház” pentru extinderea verificării plăților efectuate pentru prestări servicii, stabilirea prejudiciului actualizat și a persoanelor răspunzătoare pentru crearea acestuia, luarea măsurilor legale de recuperare și virare pe destinații legale, înregistrarea în evidența contabilă, sintetică și analitică, a operațiunilor economico-financiare referitoare la calculul/recuperarea prejudiciului actualizat.” Măsurile ce trebuiau duse la îndeplinire au fost luate în cursul anului 2021, iar Raportul de implementare cu nr.132/17.01.2021 a fost întocmit și depus la UAT Județul Bihor cu nr.1065 din 17.01.2022.

- Control efectuat de Inspectoratul pt. Situații de Urgență ”Crișana” al Județului Bihor în urma căruia a fost întocmit Procesul Verbal de Control pe linia de exploatare. O serie din deficiențele constatate au fost remediate imediat după controlul efectuat, restul deficiențelor constatate s-a rezolvat pe parcursul anului 2021.

D. Evoluția situației economico-financiare a instituției:

1. analiza datelor financiare din proiectul de management corelat cu bilanțul contabil al perioadei de raportate;

Analizând datele din proiectul de management referitoare la activitatea economico-financiară a celor trei trupe - **Trupa Szigligeti, Trupa Liliput și Ansamblul Profesionist Nagyvárad** - în anul 2021 (prevederile și realizările) putem să precizăm următoarele:

Nr.crt	Categorii	Prevăzut	Realizat
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	TOTAL VENITURI, din care:	14.960.000	11.691.994
	1.a. venituri proprii, din care	920.000	919.187
	1.a.1. venituri din act. de bază	770.000	851.857
	1.a.2. surse atrase	125.000	38.190
	1.a.3. alte venituri proprii (chirii)	25.000	29.140
	1.b. subvenții/alocații	14.033.000	10.692.315
	1.c. alte venituri chelt. de capital, inclusiv FEDR	7.000	80.492
2.	TOTAL CHELTUIELI, din care:	14.960.000	11.654.681
	2.a. cheltuieli de personal, din care:	11.310.000	9.085.324
	2.a.1. cheltuieli cu salariile	11.000.000	8.985.861
	2.a.2. alte cheltuieli de personal-indemnizații de delegare	310.000	99.463
	2.b. cheltuieli cu bunuri și servicii, din care:	3.500.000	2.488.865
	2.b.1. cheltuieli pentru proiecte	610.000	766.660
	2.b.2. cheltuieli cu colaboratorii	320.000	106.623
	2.b.3. cheltuieli pentru reparații curente	100.000	43.350
	2.b.4. cheltuieli de întreținere	1.680.000	1.137.068
	2.b.5. alte cheltuieli cu bunuri și servicii	790.000	435.164
	2.c. cheltuieli de capital inclusiv FEDR	150.000	80.492

Veniturile proprii în proiectul de management depus în anul 2019 prevedea pentru anul 2021 suma de 920 mii lei iar cel realizat a fost de 919 mii lei. Gradul de realizare în anul în care pandemia și-a pus amprenta pe toate activitățile culturale a fost de 99,91%.

Pornind o analiză pe structura veniturilor realizate în 2021 observăm că veniturile din activitatea de bază s-au realizat în proporție de 110,63%, veniturile din proiecte culturale au fost realizate în proporție de 30,55%, respectiv veniturile din chirii în proporție 116,56%.

Veniturile din subvenții prevăzute pentru anul 2021 au fost de 14.040 mii lei iar cele realizate au fost 10.773 mii lei. Valoarea realizărilor sub celor prevăzute a cheltuielilor se datorează scăderea cheltuielilor salariale în urma reducerii de personal, respectiv economiilor făcute la cheltuieli cu bunuri și servicii de întreținere și funcționare.

Analizând cheltuielile prevăzute și cele realizate, putem constata următoarele:

Cheltuielile de personal au fost suportate 100% din subvenții. Suma prevăzută a fost de 11.310 mii lei, iar cel realizat a fost 9.085 mii lei. Analizând detaliat aceste sume observăm că cheltuielile salariale prevăzute au fost de 11.000 mii lei iar cele realizate de 8.986 mii lei, respectiv cheltuielile cu indemnizațiile de delegare prevăzute au fost de 310 mii lei și cel realizate de 99 mii lei. La sfârșitul anului 2020, respectiv începutul anului 2021 au încetat contractele de muncă a persoanelor disponibilizate, astfel cheltuielile salariale realizate al anului 2021 au fost mai mici decât cele prevăzute. În urma pandemiei au fost limitate deplasările în țară și în străinătate reducând însemnat și cheltuielile cu indemnizația de delegare. Toate cele de mai sus au ajutat la reducerea cheltuielilor de personal realizarea fiind în procent de 80,33%.

Totalul cheltuielilor cu bunuri și servicii au fost realizate în procent de 77,91% față de cel estimat în proiectul de management. La categoria de cheltuieli pentru proiecte culturale din programul minimal (asigurat 100% din subvenții) față de cel prevăzut de 610 mii lei, a fost de 766 mii lei din care 73 %, adică 560 mii lei a fost asigurată din subvenții și 27%, adică 206 mii lei a fost din venituri proprii. Pentru colaboratori față de cel prevăzut de 320 mii lei a fost utilizat doar 33%, adică 107 mii lei.

Cheltuielile cu reparații curente realizate în suma de 43 mii lei față de 100 mii prevăzut conțin cheltuieli ocazionate de reparații auto, de reparații a centralei de tratare a aerului, respectiv reparații mici ale echipamentelor și instalațiilor, respectiv cheltuieli cu igienizare în unele spații aflate în administrare și reprezintă o economisire de 57% a acestui tip de cheltuială.

Cheltuielile de întreținere în anul 2021 au fost în valoare de 1.137 mii lei, cu 32% mai mic față de 1.680 mii lei cel prevăzut. Economii făcute la acest tip de cheltuială se datorează reducerii activității cu publicul a instituției în timpul pandemiei. Unele cheltuieli cu materiale și servicii de întreținere au fost mai reduse iar altele de natura cheltuielilor de materiale și servicii igienico-sanitare achiziționate au fost mai ridicate, datorită măsurilor pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus SARS-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară.

În anul 2021 au fost prevăzute cheltuieli de investiții în valoare de 150 mii lei iar realizările au fost în valoare de 80 mii lei din care 3 mii lei a fost utilizat pentru finalizarea proiectului european FEDR – numit CBC Incubator suportat din subvenții, respectiv 77 mii lei a fost utilizat pentru reparații capitale la instalații electrice, respectiv pentru începerea lucrărilor de instalare și punere în funcțiune a un sistem de detectare, semnalizare și alarmare incendiu necesar pentru obținerea autorizației ISU - întocmire Proiect de actualizare a scenariului de securitate la incendiu.

2. Evoluția valorii indicatorilor de performanță în perioada raportată, conform criteriilor de performanță ale instituției din următorul tabel:

Nr.crt.	Indicatori de performanță*)	2021
1	Cheltuieli pe beneficiar (cheltuieli de producție subvenție + venituri) / nr. de beneficiari	21 lei
2	Fonduri nerambursabile atrase –proiecte culturale buget local / fundații externe(lei)	38.190 lei
3	Număr de activități educaționale – programe pentru copii si tineret	9
4	Număr de apariții media (fără comunicate de presă)	582
5	Număr de beneficiari neplătitori	3237
6	Număr de beneficiari plătitori**)	34226
7	Număr de reprezentații	286
8	Număr de proiecte/acțiuni culturale premiere, tabere de creație, workshopuri, participări la festivaluri sau turnee, deplasări.	13** 3 2 96
9	Venituri proprii din activitatea de bază	851.857
10	Venituri din surse atrase	38.190
11	Venituri proprii din alte activități-chirii	29.140
12	Venituri totale	919.187
13	Indice de ocupare a sălii	74,84%

**Din care 10 Premieri în cadrul Programul minim și 3 Premieri spectacole complementare conform Proiectului de management.

E. Sinteza programelor și a planului de acțiune pentru îndeplinirea obligațiilor asumate prin proiectul de management

1. Viziune

Teatrul „Szigligeti Színház” este cea mai mare instituție publică de cultură de limba maghiară din regiunea Nord-Vest a României. Programul său artistic este unul complex, care, pe de o parte, vine în întâmpinarea așteptărilor publicului larg, pe de altă parte însă, susține și încurajează actul artistic sensibil la fenomenele socio-culturale contemporane. În acest context, Teatrul „Szigligeti Színház” propune o strategie culturală durabilă, atât din punct de vedere cantitativ (prin creșterea indicatorilor economici), cât și din punct de vedere calitativ (prin realizarea programelor la înalte standarde artistice). Această viziune presupune trei dimensiuni de dezvoltare: tradiție, inovație, educație.

2. Misiune

Teatrul „Szigligeti Színház” se autodefinește ca și succesor al teatrului profesionist maghiar înființat în Oradea în anul 1900. Fiind un promotor al culturii și identității locale, respectiv regionale, este adânc înrădăcinat în istoria teatrului maghiar și totodată caracterizat de o deschidere către dramaturgia universală. Această dimensiune s-a concretizat în organizarea unui eveniment jubiliar dedicat sărbătoririi de 120 de ani de la înființarea teatrului permanent orădean. Această aniversare a fost marcată pe de o parte de premiera spectacolului „Hamlet”, pe de altă parte de expoziția realizată de secretariatul literar, care valorifică patrimoniul din arhiva Teatrului Szigligeti.

Fundamentată pe valorile arhaice ale societății, dar totodată orientată către progres, activitatea Teatrului „Szigligeti Színház” este caracterizată de inovație, aceasta fiind asigurată pe mai multe planuri. Inovația profesională constă în realizarea de workshopuri (participarea la seminarii) atât pentru personalul artistic cât și pentru personalul tehnic. Inovația artistică se realizează în primul rând prin atragerea unor personalități importante ale teatrului românesc și maghiar în producțiile artistice, iar în al doilea rând, prin cooptarea unor creatori tineri, iar în al treilea rând, prin încurajarea dezvoltării dramaturgiei contemporane. Această dimensiune s-a concretizat pe de o parte în campania de comunicare online „Loja-acasă”, în dezvoltarea repertoriului online, respectiv în conceperea unor spectacole în spirit inovator, adecvat condițiilor impuse de reglementările și măsurile de limitare a efectelor pandemiei.

Activitatea de educație culturală a Teatrului „Szigligeti Színház” este unică în peisajul teatral transilvănean și românesc. Ca spațiu al unui dialog real dintre creatorii de teatru și

public, Teatrul derulează începând cu 2011 programul „Teatrul în școală, școala în teatru” (în colaborare cu instituțiile de învățământ din Bihor), respectiv proiectul de implicare socială prin voluntariat intitulat „Acasă în teatru”. Aceste proiecte se completează cu programul de educație de teatru-dans, astfel, Teatrul desfășoară activități inclusiv în zonele defavorizate din punct de vedere cultural. În anul 2020, aceste demersuri au continuat, ținând cont de condițiile pandemice. Concret, s-au organizat sesiuni de workshop pentru tineri și pentru cadre didactice, Teatrul depunând un efort considerabil în păstrarea relațiilor bune cu mediul de învățământ. Prin demersurile sale, Teatrul „Szigligeti Színház” contribuie substanțial la dezvoltarea atitudinii participative.

3. Obiective (generale și specifice)

Obiectivele generale asumate și realizate au fost următoarele:

- asigurarea promovării în continuare a inovației precum și a noilor metode de comunicare a actului artistic;
- afirmarea identității culturale naționale și a identității culturale ale minorității maghiare prin artele spectacolului preponderent teatrale, dar și altele similare;
- promovarea pe plan național și internațional a valorilor artistice autohtone și universale din domeniul artelor spectacolului;
- realizarea unei politici economico-financiare eficiente, care să conducă la creșterea numărului de beneficiari folosind mai accentuat, în anul pandemiei, platformele online;
- coordonarea și armonizarea ofertei de spectacole pentru toate segmentele de public;
- diversificarea și dezvoltarea ofertei culturale;
- elaborarea unui repertoriu adecvat, ținând cont atât de cerințele publicului, cât și de exigențele criticii de specialitate, în obiective specifice.
- monitorizarea folosirii resurselor umane și materiale într-un mod cât mai eficient, fără a periclita calitatea spectacolelor;
- îndeplinirea tuturor obligațiilor care derivă din aprobarea proiectului de management și în conformitate cu ordinele/dispozițiile/hotărârile autorității, respectiv cele prevăzute în legislația în vigoare și în reglementările care privesc funcționarea instituției;
- transmiterea către autorități, conform dispozițiilor Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 189/2008 privind managementul instituțiilor publice de cultură cu modificările și completările ulterioare, denumită în continuare Ordonanță de urgență, a rapoartelor de activitate și a tuturor comunicărilor necesare;

Obiectivele specifice asumate și realizate:

- la elaborarea repertoriului s-a avut în vedere realizarea spectacolelor care au satisfăcut nevoi culturale complexe și prin structura lor s-au putut adapta ușor regulamentelor, măsurilor apărute în perioada de pandemie.
- pe lângă programele dedicate tinerilor am continuat și proiectul „Cabina sufleurului”, respectiv am lansat proiectul educațional pentru susținerea dansului contemporan și cel popular prin proiectele „Ki vagy te táncszínház? Ediția a II-a” (Cine ești tu, teatru-dans?), respectiv „Hídavatás” (Inaugurarea podului) programul educațional de mentorat dedicat ansamblurilor amatoare de dans popular din județul Bihor, contribuind astfel anual la diversificarea și dezvoltarea programelor educaționale pentru formarea unui public fidel.
- am realizat o cercetare care a vizat atitudinea vizavi de teatru în special a tinerilor.
- gradul de ocupare a sălilor pe instituție a ajuns la 74.84%, această cifră reprezentând media generală a acestui indicator pe instituție.
- gradul de ocupare a sălilor proprii de spectacole a fost diferit datorită restricțiilor variabile și imprevizibile care au împiedicat folosirea sălii la capacitatea maximă.
- asigurarea gradului de venituri proprii ale instituției raportate la subvențiile alocate de către autoritate în proiectul de management depus în anul 2019 (înainte de pandemie) a fost de 9%, realizarea ridicându-se la 8,53%. Susținerea spectacolelor a fost limitată în funcție de incidența cazurilor de îmbolnăviri cu SARS-CoV-2, astfel realizarea veniturilor din activitatea de bază a suferit în continuu.
- La proiectarea bugetului de venituri proprii la începutul anului 2021 s-a avut în vedere prețul mediu, numărul biletelor și numărul abonamentelor vândute în exercițiul fiscal precedent încheiat la care s-au aplicat procentele estimate de creștere/scădere prevăzute, în așa fel încât veniturile proprii planificate să fie realizate în cel puțin 80%. Acest obiectiv a fost atins în procent de 99,91 % (din același motiv care s-a explicat mai sus) venitul propriu prevăzut fiind de 920 mii lei iar cel realizat fiind de 919 mii lei.

4. Strategie culturală, pentru întreaga perioadă de management

În contextul situației sociale, economice și culturale create de pandemie, Teatrul Szigligeti și-a adaptat strategiile la condițiile noi, uneori folosind tehnici chiar oportuniste pentru a supraviețui și a păstra legătura cu publicul, necesar realizării unui act cultural viu.

Atitudinea oamenilor față de cultură s-a schimbat foarte mult, consumul cultural din anul 2020 a suferit modificări importante (în primul val înregistrându-se un declin, în al

doilea val înregistrându-se atitudini noi legate de consum cultural, precum accesarea produselor culturale în mediul online), dar în anul 2021, odată cu apariția vaccinului împotriva virusului, s-a înregistrat o creștere a dorinței din partea publicului pentru a ieși din case și a participa la spectacole chiar și fizic după o perioadă îndelungată în care prezența teatrului online a fost mijlocul de comunicare frecventată de instituțiile de cultură.

În această perioadă plin de incertitudini strategia noastră culturală s-a fundamentat pe două axe:

- **Prezervare:** menținerea relațiilor cu partenerii și cu publicul; menținerea unui ritm adecvat de muncă, în limita regulamentelor de igienă; păstrarea obiectivelor principale;
- **Inovare:** adecvarea tuturor mijloacelor de creație și de comunicare noilor așteptări ale societății (menținerea prezenței online pentru publicul nevaccinat, facilitarea accesului la cultură fizic și în siguranță a celor vaccinați).

5. Strategie și plan de marketing

Implementarea strategiei și a planului de marketing în anul 2021 a continuat să fie adaptată situației create de pandemie. S-au adaptat toate mijloacele de comunicare și s-a pus accentul pe facilitarea întoarcerii în teatru, fizic, creând o atmosferă de maximă siguranță, dar menținând și posibilitatea accesării actului cultural în mediul online pentru publicul nevaccinat, dar doritor să țină legătura cu trupele și reprezentațiile lor. Schimbarea de la o zi la alta necesită o dinamică hotărâtă în adaptarea condițiilor care se schimbau și ele de la o zi la alta. Totodată, strategia și planul de marketing au avut în vedere în primul rând păstrarea legăturii cu publicul cumpărător de abonamente, informarea lor despre toate schimbările apărute. Credem în continuare în realizarea și dezvoltarea unei platforme integrate de comunicare a produselor culturale din județul Bihor, precum: pagină de web care colectează toate evenimentele culturale, un programator comun de evenimente culturale, servicii de PR și marketing complementar în vederea creșterii numărului de vizitatori offline sau online.

6. Programe propuse pentru întreaga perioadă de management;

Programele, planurile de acțiune, și toate activitățile întreprinse sunt concepute în așa fel încât să fie apropiate grupurilor-țintă, să fie apreciate de acestea. Reacția spectatorului privind consumul produsului cultural oferit este semnul primordial cu care se subliniază și se accentuează succesul strategiei, al programelor și al proiectelor derulate din cadrul acestora. Astfel proiectele din cadrul programelor **Libretto - Teatru muzical, Spectacole teatral-**

folclorice, Două milenii de teatru și Spectacole pentru cei mici, respectiv programul **Teatru în școală, școală în teatru** au rămas în continuare foarte populare, deci se propune menținerea lor în cadrul programului minim.

Dintre acestea, pe parcursul anilor, programul cel mai complex a devenit „*Teatru în școală, școală în teatru*”, deoarece în cadrul acestui program s-au realizat cele mai multe elemente de proiecte, care la rândul lor au avansat și se pot defini ca activități de bază ale acestui program, și anume: *Taberele de creație teatrală din Răchițele, Tabăra de vară din Oradea și Tabăra de teatru de păpuși din Esztergom* - Ungaria, Acasă în teatru sau Cabina sufleurului. Aceste activități reprezintă proiecte de educație teatrală bine definite, dar prezintă și o importanță însemnată prin care se identifică o formă de promovare a activității noastre acolo unde se formează noua generație de spectatori, astfel importanța acestui program își pune amprenta pe fiecare stagiune în parte. Sunt adaptate cu succes în școli și programele educaționale de dans contemporan „*Cine ești tu teatru-dans?*” ediția I. și II.

Succesul programului *Contemporan 21*, mai ales în rândul tinerilor, este de necontestat, la fel ca în cazul programului *Spectacole Complementare și Atelier de teatru*, așadar, propunem continuarea lor, deoarece reprezintă modalități de dezvoltare a aptitudinilor actorilor, dar și un atelier de studiu al limbajului teatral contemporan, prin realizarea unor spectacole-temă.

7. Proiecte din cadrul programelor 2021

Nr. crt.	Programul	Tipul proiectului	Numărul de proiecte	Numărul de spectacole	Numărul de beneficiari
1	Două milenii de teatru (Az ember tragédiája) Contemporan 21(A tigris) Spectacole pentru cei mici (Nyolckor a bárkán, Menjünk, lássunk egy csodát)	Proiecte mici (0-50.000 lei)	4	55	5135
2	Două milenii de teatru (Antigone) Spectacole pentru cei mici (Sosevolt cirkusz) Spectacol teatral-folcloric (János Vitéz)	Proiecte medii (50.000 - 100.000 lei)	3	26	4143
3	Două milenii de teatru (Az öreg hölgy látogatása, Csongor és Tünde) Libretto ½ (Gül baba)	Proiecte mari (peste 100.000 lei)	3	9	1818

4	Alte spectacole reluate și programe complementare – altele decât cele din programul minim în anul 2021 – festivaluri Poimăine, Festival de vară, program IZP, tabără de creație, activități difuzate online, „Bányavakság / Beznă de mină”, „Lila ákác / Salcâm în floare”, „Tündér Lala / Lala din Țara Zânelor”, „A Schroffenstein család / Familia Schroffenstein”, „Gyerekjáték / Joacă de copil”, „Y”, „Főnixterv / Planul Phoenix”, „Napnyugat expressz / Occident Express”, „Hamlet”, „Kabaré 120 / Cabaret 120”, „Vanmese / PovEste”, „Ki vagy te táncszínház II/ Cine ești tu, teatru-dans II”, „Azt gondoltam eső esik”, „Katonaének / Cântecul soldatului”, „Vuk”, „Szólótáncok / Dansuri solo”, „Amikor a pásztor / Când ciobanul”, „Diótörő/Spărgătorul de nuci”, „Hagyományok”, „Az égig érő fű / Copacul care se înalță către cer”, „Moha és páfrány / O poveste cu elfi”, „Paprikajancsi kalandjai”, „Toldi”, „Piri és a farkas / Piri și lupul”, „János vitéz / János viteazul”, „Kispiپی és Kisréce / Puiul și bobocul”, „Csodálatos kalucsni / Galoșul fermecat”, „Valahol Európában / Undeva în Europa”, „Csillagszív / Inimă-de-stea”, „Négyballábas kisegér/Șoricelul stângaci”, „Körforgás/Anotimpuri”, etc.		36	196	26367
	Total:		46	286	37463

În cadrul **Programei Spectacole Complementare**, o strategie foarte importantă o constituie continuarea festivalurilor: cel înființat de către teatrul nostru în anul 2013 cu denumirea **Festivalul „Holnapután”** (Poimăine) (Anexa nr. 2 – montaj foto), care în anul 2021 a aniversat a IX-a ediție, **Festivalul Fux** (Anexa nr. 3 – montaj foto) al teatrelor de păpuși profesionale maghiare din România care în anul 2021 a ajuns la ediția a V-a, respectiv

Festivalul Microstagiune (Anexa nr. 4 – montaj foto), organizat anual la sfârșitul stagiunilor. Tot în cadrul acestui program se realizează anual spectacole de tip **Atelier de teatru** continuând și Programul „Teatrul în școală, școala în teatru”, atât în cadrul programului minim cât și în cadrul programelor complementare.

8. Alte evenimente, activități specifice instituției, planificate pentru perioada de management

A IX-a ediție a Festivalului „HolnapUtán” a fost organizat între 3-6 iunie. Festivalul a început cu flash-mob-ul artiștilor orădeni, respectiv unul dintre cele mai îndrăgite spectacole ale Teatrului Național de la Miskolc, „Cireasa neagră”. Pe data de 5 iunie publicul a fost invitat să urmărească spectacolul „Tigrul” al gazdelor evenimentului, Trupa Szigligeti, respectiv musicalul „Nouă” al Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely de la Timișoara. A avut un succes răsunător „Opera țărănească” a Teatrului din Novi Sad, aflat pentru prima oară în Oradea, spectacol realizat în coproducție cu Teatrul Național din Szeged. Seria spectacolelor din cadrul ediției IX a Festivalului „HolnapUtán” a fost încheiat de această producție devenită deja clasică, realizată de Pintér Béla și Darvas Benedek.

În timpul festivalului, publicul a putut urmări spectacole aduse de 4 trupe din 3 țări, iar studenții la actorie și dramaturgie de la Târgu Mureș și Cluj-Napoca au participat la un workshop susținut de regizorul Tárnoki Márk. Rezultatul workshop-ului a fost apoi prezentat în cadrul unui performance.

Între 23 - 31 ianuarie, Teatrul Szigligeti a marcat a 10-a aniversare a reînființării sale, cu spectacole, o premieră online, dar și alte evenimente. Programul spectacolelor din cadrul *săptămânii jubiliare* a început în 23 ianuarie, cu spectacolul „Cabaret 120”, prezentat în decembrie. În 24 ianuarie, am invitat publicul la cel mai îndrăgit și cel mai jucat spectacol al nostru din ultimii ani, „Floare de mină”, în Studioul Szigligeti. În 24 ianuarie, a avut loc premiera online a spectacolului care câștigase marele premiu la ediția a XXXII-a a Festivalului de la Kisvárd, „Salcâm în floare”. În 29 ianuarie, publicul a fost invitat la o nouă reprezentație a comediei prezentate în această vară, „Planul Phoenix”, în Sala Mare a teatrului. Pe 30 ianuarie, Trupa Szigligeti a jucat piesa „Joacă de copil”, realizată în coproducție cu Trupa Harag György al Teatrului Nord din Satu Mare, iar în 31 ianuarie, a urmat o nouă reprezentație a spectacolului „Salcâm în floare”.

În 25 ianuarie, cei interesați au putut urmări repetiția cu public a două spectacole studio aflate în pregătire: „Tragedia omului” și „Tigrul Sibian”. În 27 ianuarie, membrii în conducerea de astăzi și de pe vremuri a Teatrului Szigligeti au discutat despre cele mai reușite producții ale celor 10 ani care au trecut de la reînființare. La masa rotundă, au vorbit și

despre eforturile depuse pentru reînființarea teatrului maghiar de sine stătător, despre modul în care membrii trupelor au perceput aceste schimbări, dar și despre proiectele cele mai mari reușite ale celor trei companii.

Teatrul Szigligeti din Oradea a marcat și Ziua Poeziei Maghiare, 11 aprilie, cu a doua ediție a campaniei Telefonul Poeziei, respectiv o serie de videoclipuri din poezii scrise de copii. Din cauza pandemiei, evenimentele dedicate Zilei Poeziei Maghiare ale Teatrului Szigligeti s-au desfășurat și în acest an în mediul online, cu participarea Trupei Szigligeti și a Trupei Lilliput. Aproape 90 de spectatori, între care și iubitori ai teatrului din Cluj-Napoca, Târgu Mureș și Budapesta, s-au înscris la cea de-a doua ediție a campaniei Telefonul Poeziei, în cadrul căreia actorii Trupei Szigligeti i-au sunat pe fiecare dintre ei, și le-au recitat poeziile maghiare preferate. La aceste apeluri telefonice personalizate, au fost recitate atât poezii contemporane, cât și clasice, precum operele lui Áprily Lajos, Kosztolányi Dezső, Ady Endre sau Jónás Tamás.

Teatrul Szigligeti din Oradea, împreună cu Fundația Culturală „Varadinum”, a organizat un festival de inițiere în lumea teatrului. În cursul lunii decembrie, au avut loc activități pentru elevi de liceu legate de trei spectacole ale teatrului nostru, menite să încurajeze tinerii să vină la teatru, dar și să îi sensibilizeze față de problemele sociale ridicate de spectacolele de teatru. Festivalul a debutat în 11 decembrie, cu spectacolele „Antigona” și „Tigrul”, respectiv activitățile aferente, și s-a închis în 14 decembrie, cu spectacolul „Occident Express”.

Trupa Szigligeti a participat și la organizarea evenimentului „Sunetul teatrului”, în cadrul căreia actrița Trupei, Trabalka Cecília, cunoscută și ca DJ Traila, a concertat în clubul Gekko din Oradea, respectiv trupa actorilor Trupei Szigligeti a dat un concert în Cafeneaua Moszkva. Trupa actorilor a fost înființată în anul 2017, și a susținut primul concert în cadrul Festivalului „HolnapUtán” din acel an, cu mare succes, iar de atunci, cântă la festivalurile noastre sau la evenimente speciale. Repertoriul lor este compus din hit-uri maghiare și internaționale. Atât cântăreții, cât și muzicienii care îi acompaniază, sunt artiști și angajați ai Teatrului Szigligeti.

În cadrul programului *Teatru în școală, școala în teatru* s-a realizat spectacolul „*Ki vagy te táncszínház? 2*” („Cine ești tu, teatru dans? 2”) (Anexa nr. 5 – montaj foto), un proiect interactiv de educație și promovare a dansului contemporan. Reflectându-ne la succesul și experiențele adunate în cursul anilor anteriori în cadrul proiectului nostru educațional și de promovare, am decis să continuăm demersul nostru într-o a doua ediție a acestuia. Ediția a doua diferă de la prima în sensul în care ne adresăm unui număr mai mic de elevi, în special liceenilor. Scăderea numărului de participanți ajută ca activitățile și discuțiile cu tinerii să fie și mai personale.

Proiectul conține jocuri de mișcare bazate pe improvizații care îi ajută pe tineri să iasă din zona lor de confort, și să-și formuleze gândurile în limbajul corpului, un limbaj personal, explorând puterea de exprimare a corpului uman. Un element important al proiectului este caracterul său terapeutic care se adresează, în primul rând, copiilor mai timizi, introvertiți, cărora li se pare dificil să-și exprime ideile. Scopul nostru este să încurajăm tinerii să se exprime mai liber, să formeze relații, să se deschidă mai ușor în fața altora. Suntem convinși că toate aceste lucruri contribuie la dezvoltarea personalității și a modului lor de a privi lumea. Este important ca tinerii să fie capabili de a avea bune relații interpersonale și să facă parte dintr-o comunitate. La program, participăm în echipe. Problemele pe care le ridicăm nu au vreun răspuns corect sau greșit, elevii nu sunt forțați să facă performanță în vreun fel, ci, concentrându-ne pe caracterul „aici și acum” al teatrului și bazându-ne pe puterea momentului trăit, căutăm punctele de întâlnire împreună cu copiii participanți.

Pe lângă caracterul terapeutic, ne propunem să-i familiarizăm pe elevi cu lumea dansului contemporan. Atragerea lor spre acest gen artistic se face în două feluri: ori copilul vede ceva ce ridică întrebări care i se par importante în contextul realității sale prezente, ori trăiește personal puterea libertății pe care dansul o oferă. Mentor - conducătorul activității este coregraful Györfi Csaba. Prima întâlnire cu elevii a avut loc în data de 16.06.2021

Tot în cadrul programului Teatru în școală, școala în teatru, în anul 2017 s-a inițiat programul de mentorat pentru ansamblurile amatoare de dans popular din județul Bihor, Dansatorii ansamblului profesionist Nagyvárád, s-au deplasat săptămânal în diferite locații din județul Bihor pentru a preda dansuri populare copiilor și elevilor din aceste grupuri. Locațiile care au participat sunt următoarele:

Valea lui Mihai și zona aferentă în cadrul Ansamblului Nyíló Akác Néptánccsoport din Valea lui Mihai, Ansamblul Bábotá Néptánccsoport din Petreu, Ansamblul Ezüstperje Néptánccsoport din Șimian, Ansamblul Rakottya Néptánccsoport din Curtiușeni. Săcuieni și zona aferentă: Grupul Gilice Néptánccsoport din Tămășeu, Ansamblul Szömörce Néptánccsoport din Diosig. Marghita și zona aferentă: Ansamblul Gyöngyvetők Néptánccsoport din Marghita, Ansamblul Görböc Néptánccsoport din Mișca și Bodzavirág Néptánccsoport din Suplacu de Barcău. Salonta și zona aferentă: Grupul Toldi Néptánccsoport din Salonta, Valea Crișului Negru și zona aferentă: Grupul Százszorszép Néptánccsoport din Tarcani, Grupul Rozmaring Néptánccsoport din Beiuș Oradea și zona metropolitană: Ansamblul Csillagocska Néptáncegyüttes din Oradea, Ansamblul Galagonya Néptáncegyüttes din Borș, Grupul Szentjánosbogár Néptánccsoport din Sântion, Grupul Pitypang Néptánccsoport din Sălard, Grupul Pacsirták Néptánccsoport din Tileagd, respectiv din zona transfrontalieră, regiunea Bihor-Hajdu Bihar Grupul Szarkaláb Néptáncegyüttes din Biharkersztes. În program sunt implicați în continuu elevi

selecționate din liceele orădene. Din cauza pandemiei, programul a fost suspendat pe o perioadă lungă, cu excepția elevilor din Oradea, cu care s-a reluat activitatea în sistem de afterschool, acordând o mare atenție reglementărilor epidemiologice în vigoare.

În 08.06.2021 am reușit să realizăm un spectacol de încheiere, cu toate că am rămas cu o echipă mult mai mică decât cea cu care am început programul. În cadrul spectacolului de încheiere al programului de mentorat din acest an, membrii ansamblului popular „Szászszorszép” din comuna Tărcăia au prezentat coreografiile învățate, iar elevii de la Liceul Teoretic „Ady Endre”, Liceul de Arte, respectiv Liceul Pedagogic au prezentat scene inspirate din evenimente recente.

Programul Imre Zoltán. În anul 2017 Fundația Națională Culturală Maghiară (Magyar Nemzeti Kulturális Alap) a lansat programul Imre Zoltán, la care încă din primul moment, a participat și Ansamblul Profesionist Nagyvárád împreună cu Teatrul Szigligeti. Programul dorește să sprijine creatorii tineri, coregrafi și dansatori, care se află la începutul carierei lor, prin a le oferi spații pentru creare (repetiții, spectacole), dar și posibilitatea de a promova spectacolele realizate în cadrul programului, pe lângă Budapesta, și în provincie. Așadar, primul proiect al programului, a ieșit în toamna anului 2017, în care instituția noastră a reușit să câștige posibilitatea de a deveni loc de joacă a spectacolelor realizate - fiind singura locație în acest sens - de peste graniță, pe lângă Teatrul Național de la Miskolc, Teatrul Național de la Szeged, Teatrul de păpuși „Vaskakas” de la Győr și Teatrul de la Kaposvár. Locațiile în chestiune au asumat responsabilitatea de a crea circumstanțele necesare pentru punerea pe scenă a producțiilor în stagiunea 2019-2020, din banii finanțați de programul Imre Zoltán. Erau vizate 8 spectacole la Oradea, din care 1 a fost prezentat în anul 2020, și din cauza pandemiei celelalte 7 a fost prezentate în cursul anului 2021.

În anul 2021, Trupa Lilliput a avut mai multe programe complementare:

- Sărbătoare comună cu trupa Arcadia de Ziua Mondială a Teatrului de Păpuși. Cu ocazia Zilei Mondiale a Teatrului de Păpuși, de 21 martie, Trupa Lilliput a Teatrului Szigligeti și Trupa Arcadia a Teatrului Regina Maria au organizat un flash-mob. Artiștii celor două trupe au pornit la plimbare, împreună cu păpușile din dotare, din pasajul Palatului Vulturul Negru, poposindu-se în Piața Unirii, unde au prezentat trucuri de jonglerie, dar și mici scenete din spectacole, afișând titlurile în română și maghiară. Scopul flash-mob-ului comun a fost acela de a sărbători împreună ceea ce, pentru actorii mânători de păpuși, înseamnă profesie și vocație, iar pentru public, divertisment, bucurie, dar și un mod de a învăța despre lume.

- Ziua Copilului. Trupa Lilliput a invitat micii spectatori la o caravană de spectacole, dedicată Zilei Copilului. Evenimentele din Oradea s-au desfășurat la invitația

APTOR și a Consiliului Județean Bihor, spectacolul de la Biharia, la invitația Primăriei Comunei Biharia, iar evenimentul din Cofetăria Fan Ice, la invitația Asociației OviSuli.

- Trupa Lilliput la Mórahalom. În 12 iunie, Trupa Lilliput a deschis stagiunea Teatrului Ecvestru în Aer Liber „Patkó” din Mórahalom, Ungaria, cu spectacolul „Undeva în Europa”. Spectacolul muzical jucat în fața unei săli pline a fost răsplătit cu aplauze în picioare din partea celor cca. 800 de spectatori.

- Tabăra de Teatru de Păpuși din Biharia, organizată de Trupa Lilliput a avut loc între 5 - 9 iulie, au participat cca. 40 copii. Copiii au avut parte de activități creative (artizanat), dansuri, jocuri sportive, dar și jocuri dramatice. Cele patru grupe de copii în care au fost împărțiți participanții (grupa roșie, grupa galbenă, grupa albastră și grupa verde) au demonstrat cunoștințele acumulate printr-un spectacol realizat împreună cu artiștii trupei. Adaptarea după „Mateiaș Gâscarul” a fost prezentat, la sfârșit de tabără, în fața părinților.

- Programul *Teatru în școală, școala în teatru* este un proiect de educație prin teatru, dar și o formă de promovare a activității teatrului acolo, unde se formează noua generație de spectatori. Trupa Lilliput în cursul anului 2021 a avut încă 11 spectacole din proiectul început în anul 2020, intitulat „*Valahol Európában*” (Undeva în Europa). Copii din spectacolul musical, în perioada 26-30 iulie, au luat parte la o tabără de o săptămână la Răchițele, unde au luat lecții de dicție, canto și mișcare scenică.

- Trupa Lilliput are o colaborare de 20 ani cu Teatrul de Cetate Esztergom. În cadrul acesteia, în anul 2021, în perioada 02-07 august, Trupa Lilliput a participat cu ateliere de creație la tabăra de vară din Esztergom. La programele culturale și de creativitate au participat 55 de copii, care la finalul săptămânii au prezentat un spectacol regizat de actorii mănuiitori de păpuși din Oradea.

- În data de 28. August Trupa Lilliput a colaborat la organizarea evenimentului dedicat familiilor. Evenimentul a fost organizat de către Episcopia Romano-Catolică de Oradea, în colaborare cu Liceul Teologic Romano-Catolic Szent László, și Trupa Lilliput, Teatrul Szigligeti în Palatul Episcopal, respectiv în grădina acestuia.

- Fux Fest Oradea - ediția a V- a. Între 6-10 octombrie, Trupa Lilliput a organizat a cincea ediție a Festivalului Teatrelor de Păpuși Profesioniște Maghiare din Transilvania, Festivalul Fux. Întâlnirea care îi poartă numele unei mari personalități a trupei, Paul Fux, a avut în program producțiile teatrelor de păpuși din regiune, cu excepția ultimei zile, în care am urmărit spectacolul Teatrul de Păpuși „Vojtina Bábszínház” din Debrecen. Pe lângă spectacolele teatrelor de păpuși din Transilvania, am găzduit și o lansare de carte, respectiv un vernisaj de artă plastică. În acest an, au participat 4 trupe de teatru de păpuși Teatrul de Păpuși „Brighella” din Satu Mare, Teatrul de Păpuși „Puck” din Cluj-Napoca, Teatrul de Păpuși „Cimborák” din Sfântu Gheorghe, Atelierul de Păpuși „Udvarhely” din Odorheiu

Secuiesc, și, desigur, Trupa Lilliput din Oradea. Studenții Universității de Arte Târgu-Mureș au prezentat mici scenete. Invitatul din afara granițelor a fost Teatrul de Păpuși „Vojtina Bábszínház” din Debrecen. În cadrul FuxFeszt V., a avut loc prezentarea volumului de studii *Povești din spatele paravanului* de Biró Árpád Levente, respectiv vernisajul expoziției „70 ani de păpuși”, din lucrările studenților la arte plastice ai Universității Creștine Partium.

- Spectacol de Crăciun în duminicile de Advent. Trupa Lilliput a adus minunea Crăciunului peste tot în oraș. În așteptarea Sfințelor Sărbători, Trupa Lilliput a jucat spectacolul dedicat acestora în fiecare dintre cele patru duminici de Advent. „*Haideți să vedem minunea*” a fost prezentat, în prima zi de Advent, în Teatrul Arcadia, iar, în duminicile care au urmat, a poposit în câte-o biserică din Oradea. Pe lângă teatrul de păpuși și biserici, trupa noastră a adus minunea și în aer liber, în cadrul seriei de evenimente *Crăciunul nostru*, lângă grupul statuar „Holnaposok”, și în a doua zi de Crăciun sub bradul de Crăciun în cadrul Târgului de Crăciun Oradea pe Piața Unirii.

- Spectacol caritabil pentru copii cu nevoi speciale. În decembrie Trupa Lilliput a invitat copiii din Centrul Școlar de Educație Inclusivă „Bonitas” din Oradea pentru a le oferi un moment de bucurie și sărbătoare cântând colinde de crăciun.

F. Previzionarea evoluției economico-financiare a instituției, cu o estimare a resurselor financiare ce ar trebui alocate de către autoritate, precum și a veniturilor instituției ce pot fi atrase din alte surse

1. Proiectul de venituri și cheltuieli pentru următoarea perioadă de raportare.

Tabelul valorilor de referință din proiectul de management, actualizat/concretizat pentru următoarea perioadă de raportare a managementului

Tipul veniturilor	2021-propus în proiect de management	2021- realizat	2022-estimat conf. proiect	2022 propus în pandemie
Venituri, din care	14.960.000	11.691.994	15.520.000	12.920.000
Subvenții	14.040.000	10.772.807	14.580.000	12.020.000
Venituri proprii	920.000	919.187	940.000	900.000
Încasări din bilete, vânzări spectacole prin contracte	770.000	851.857	775.000	775.000
Chirie sală	25.000	29.140	30.000	25.000
Proiecte	125.000	38.190	135.000	100.000

Tipul cheltuielilor	2021- propus în proiect de management	2021- realizat	2022- estimat pe baza realizărilor din 2021
Cheltuieli din care	14.960.000	11.654.680	12.920.000
Cheltuieli cu personalul	11.310.000	9.085.324	9.316.000
Cheltuieli de întreținere, bunuri si servicii	3.500.000	2.488.865	2.023.000
Investiții, reparații capital	150.000	80.492	1.581.000

2. Nr. de beneficiari estimat pentru următoarea perioadă de management

În continuare se va avea în vedere instabilitatea creată de pandemie, din cauza căreia calculele sau previziunile de orice fel pot eșua rapid. Numărul de abonați, respectiv numărul spectatorilor cumpărători de bilete, pot intra în calculele noastre doar previzionate și cu incertitudine. Având totuși în vedere experiența anului raportat, adică 2021, ne putem asuma în următoarea perioadă, adică pe anul financiar 2021, un număr minim de 35.000, care reprezintă cca. 64% din numărul total de spectatori asumat în proiectul de management depus în anul 2019, înainte de pandemie.

3. Analiza programului minimal realizat, în raport cu cel propus, în corelație cu subvenția/alocația primită:

Programul / Proiectul	Beneficiari plătitori	Perioada de realizare	Finanțarea (subvenție/alocație și surse atrase/ venituri proprii)
Denumirea inițială / modificată	Estimat / Realizat	Realizat	Estimat / Realizat
Două milenii de teatru / "Az öreg hölgy látogatása" de Friedrich Dürrenmatt	2000/741	Octombrie-noiembrie 2021	100.000/126.729
Două milenii de teatru / "Csongor és Tünde" de Vörösmarty Mihály	1000/339	Septembrie 2021	170.000/172.106
Două milenii de teatru / "Az ember tragédiája" de Madách Imre	1500/605	Februarie-martie 2021	25.000/30.153
Contemporan 21/ "A tigris" de Gianina Cărbunariu	3000/2454	Februarie-martie 2021	20.000/30.745
Spectacole musicale/ "Gül baba" de Huszka Jenő	1000/455	Decembrie 2021	140.000/145.339
Spectacole pentru cei mici / "Nyolckor a bárkán" de Ulrich Hub	500/-	Decembrie 2021	30.000/23.671
Spectacole pentru cei mici / "Sosevolt	1000/765	Septembrie-	50.000/51.324

Cirkusz” de Mészöly Miklós		octombrie 2021	
Spectacole pentru cei mici / ”Menjünk, lássunk egy csodát”	1500/1359	Decembrie 2021	15.000/16.784
Două milenii de teatru / ”Antigoné” de Sophocles	500/63	Octombrie-noiembrie 2021	50.000/75.771
Spectacole teatral – folclorice / ”János Vitéz” de Petőfi Sándor	3000/2692	Decembrie 2020-ianuarie 2021	10.000/ 94.038
Alte spectacole complementare și invitate în cadrul festivaluri conform proiectului de management	39500/24628		
TOTAL	54500/ 34101		610.000/766.660

Spectacolele din cadrul programului minim au fost finanțate atât din subvenție, cât și din venituri proprii. Astfel s-a propus în proiectul de management finanțarea programului minim din subvenție până la suma de 610.000 lei. Față de această propunere s-au cheltuit din subvenții 506.318 lei, diferența dintre suma propusă și cea realizată de 766.660 lei s-a finanțat din veniturile proprii, suma ridicându-se la 206.660 lei.

PARTEA II:

Propuneri privind modificarea și/sau completarea clauzelor contractuale, formulate, după caz, în baza prevederilor art. 39 alin. (3) din ordonanța de urgență.

Propunere privind revizuirea indicatorilor asumați în proiectul de management în cadrul punctului Obiective specifice: se propune menținerea procentului de 8 % reprezentând gradul de venituri proprii ale instituției raportate la subvenții alocate de către autoritate. Motivație: Datorită reducerii gradului de ocupare posibilă a sălii de la procentul de 100% la 30%-50% ,acest indicator suferă grav. Tot din același motiv:

Se propune revizuirea indicatorului număr de spectatori în anul financiar 2022 de la cel propus în proiectul de management de 55.000 la 35.000, adică 63% din cel asumat înaintea perioadei de pandemie. La această problemă se mai adaugă lipsa acută de spații pentru repetiții și spectacole, dar încercăm să ne conformăm în măsura posibilităților, folosind spații alternative ca: scena Filarmonicii de Stat, scena Teatrului de vară sau scena Casei de Cultură a Sindicatelor, așteptând să se termine lucrările de reabilitare la Cinematografului Transilvania.

Propunere privind definirea și stabilirea cu exactitate a procentului de 10% permis la art. 4. Alin. (3) al Capitolului IV. – Remunerația managerului în condițiile Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare - din Contractul de management nr. 179 din 27.09.2019 și specificarea procentului de exact 10% în Anexa 3. - lista spectacolelor la care în mod direct sau indirect am participat în cadrul instituției pe care o conduc. Menționez că acest procent s-a aplicat și până în prezent.

Propunere privind reanalizarea reîntregirii normei de lucru a 6 salariați a căror activitate are strânsă legătură cu actul artistic.

Cu stimă,
Czvikker Katalin

MEDICRIS SRL

Str. Mihai Viteazul Nr. 12

Telefon: 0259 479897

0374 019393

Mobil: 0748 111413

Fax: 0259 479897

Cod Unic de Inregistrare 13663110

Nr. Inmatriculare J05/33/2001

Mihai Forin



Nr. Cert.20215 C si 20216 SIS

SISTEM DE MANAGEMENT AL CALITĂȚII CERTIFICAT

CONFORM STANDARDDELOR

SR EN ISO 9001:2015/ ISO9001:2015 si SR EN 15224:2017

R: 120 / 30.03.2021

SINTEZA STARII DE SANATATE

Teatrul Szigligeti Szinhaz – 2021

În cadrul controlului medical periodic din cursul anului 2021, au fost examinați 94 persoane, angajați ai instituției sus-numite.

Au fost examinate toate categoriile de personal și anume : actori, sufleuri, personal deservire scena, personal ateliere, personal administrativ .

Examinările s-au făcut în baza evaluării condițiilor de la locurile de muncă. Datele anamnestice, precum și cele rezultate din examenul obiectiv coroborate cu analiza posturilor de muncă, a condițiilor de muncă și a programului demonstrează existența unor condiții particulare :

- Program de lucru specific cu derularea spectacolelor, de regulă seara, orar inegal și inconstant, incluzând frecvent spectacole și/sau repetiții la sfârșit de săptămână,
- Solicitări și/sau suprasolicități psihice provenite din solicitările memoriei în vederea reținerii replicilor, din abordarea particulară, individuală a diverselor roluri, din tracul creat de relația specială cu publicul
- Suprasolicități ale unor entități anatomo-funcționale oto-rino-laringologice, în special ale corzilor vocale
- Solicitări și/sau suprasolicități musculo-osteo-articulare legate de manipularea de greutate, gesturi repetitive, constant efectuate pe parcursul programului de lucru (repetiții și spectacole) și care au în vedere în special centura scapulară și membrele superioare, dar și ortostatism prelungit în unele situații.
- Diverse riscuri de accidentare prin posibile manipulări defectuoase sau posibile funcționări defectuoase ale dotărilor scenice.

Prin urmare, abordarea a fost diferită în funcție de departamentul examinat, atât în chestionarea anamnestică privind antecedentele patologice și/sau depistarea unor situații cu potențial de suprasolicitare psihică ori musculo-osteo-articulară, cât și în evaluarea clinico-biologică.

Rezultatele au fost consemnate în dosarele medicale individuale ale angajaților, iar concluziile în fișele de aptitudine anexate fișelor individuale de protecție a muncii .

Facem precizarea că, dat fiind contextul epidemiologic al pandemiei de Covid-19, examinările medicale au avut un specific aparte, atât ca mod de organizare și desfășurare (cu respectarea protocoalelor specifice de menținere a siguranței biologice a actului medical), cât și ca interpretare a datelor medicale obținute, în vederea definitivării fișelor de aptitudine. În acest sens examinarea medicală a ținut cont de recomandările profilactice care se impuneau atât ca restricții datorită diagnosticelor constatate (obezitate, deficiențe imunologice, boli oncologice etc, în funcție de protocoalele emise pe măsură ce se acumula experiența cu infectările cu SARS – COV-2), dar și ca necesitate a monitorizării din punct de vedere al medicinei muncii cu luarea în calcul a tuturor factorilor de risc, inclusiv a potențialului de contaminare/infectare cu SARS-COV-2.

MEDICRIS SRL
Str. Mihai Viteazul Nr. 12
Telefon: 0259 479897
0374 019393
Mobil: 0748 111413
Fax: 0259 479897
Cod Unic de Inregistrare 13663110
Nr. Inmatriculare J05/33/2001




Nr. Cert.20215 C si 20216 SIS
SISTEM DE MANAGEMENT AL CALITĂȚII CERTIFICAT
CONFORM STANDARDELOR

SR EN ISO 9001:2015/ ISO9001:2015 si SR EN 15224:2017

Din totalul fiselor de aptitudine 18 au fost eliberate cu mențiunea « Apt », 68 fise cu mențiunea « Apt cu diferite recomandări terapeutice sau cu monitorizare periodică » și 6 fise cu mențiunea « Apt conditionat cu diferite recomandări terapeutice și monitorizare periodică » și 2 fise sunt în curs de finalizare. Respectarea recomandărilor terapeutice mențin capacitatea de muncă la parametri corespunzători și evident contribuie la îmbunătățirea stării de sănătate a angajaților.

Pentru definitivare a fost necesară coroborarea datelor anamnestice, cu datele referitoare la ruta și expunerea profesională (cu accent pe depistarea unor situații de suprasolicitare sau de expunere profesională necontrolată, accidentală), precum și cu datele obținute din examenul obiectiv ținut pe depistarea precoce a unor semne și cu interpretarea investigațiilor paraclinice.

La un număr de 4 de cazuri (atât artiști cât și personal de deservire a scenei) s-a constatat, asemănător cu anul trecut, în urma unei anamneze extrem de riguroase, creșterea episoadelor de îmbolnăvire de tip infecții respiratorii, a recidivelor intercurențelor respiratorii, forme ușoare, dar care pot fi puse în relație cu condițiile mai puțin favorabile de microclimat legat de activitatea scenică (temperaturi mai scăzute, uneori, curenți).

Recomandarea monitorizării periodice prin serviciul de medicina muncii pentru un număr de 32 de angajați rezultă din faptul că patologia constatată poate fi corelată cu expunerea profesională în special la suprasolicitare.

Accentuam necesitatea respectării vizitelor medicale pentru monitorizarea afecțiunilor cronice în ideea de a preveni recaderi, agravări, comorbidități care se pot suprapune.

Ca și marcă profesională trebuie reliefat specificul relației artist-public cu suprasolicitarea neuro-psiho-senzorială specifică aferentă acestei relații și care în funcție de amploarea succesului, de riscurile unui posibil eșec poate fi optimă, satisfăcătoare sau dimpotrivă stressantă și/sau nesatisfăcătoare.

În acest sens sunt relevante cazurile de hipertensiune arterială în diferite stadii, și cu diferite formule terapeutice, unele însoțite și de modificări simptomatice sau obiective (ECG), cazurile de cardiopatie ischemică asociate sau nu hipertensiunii arteriale, înregistrate în special la artiști.

După cum reiese din datele obținute, se poate face o corelație între agravări sau exacerbări ale afecțiunilor sus-menționate, care au impus modificarea terapiei în sensul creșterii dozelor, a trecerii la clase de medicamente corespunzătoare situațiilor mai complicate, non-responsive corespunzător și suprasolicitarea angajaților în contextul profesional descris mai sus.

Patologia musculo-osteo-articulară atât la personalul de deservire al scenei, cât și printre artiști este în continuare prezentă fiind înregistrate episoade acute și din entitățile nosologice cronice. Este vorba în special despre: tulburări de statică ale coloanei vertebrale, dorsalgii cu diferite localizări, musculo-tendinite ale membrelor superioare, patologia cronică inflamatorie a articulației scapulo-humerale, patologia degenerativă a soldurilor etc. Și în aceste cazuri datele anamnestice și cele ale examenului obiectiv sugerează că exacerbările sau creșterea frecvenței episoadelor de decompensare ale patologiei existente sunt în relație cu expunerea profesională la suprasolicitări musculo-osteo-articulare prin menținerea coloanei vertebrale în poziții vicioase, timp îndelungat, prin scheme de program supraîncărcate (ore suplimentare din lipsă de personal, cumul de sarcini).

Repartitia pe grupe de afecțiuni a fost următoarea:

Afecțiuni oftalmologice (majoritatea modificări ale acuității vizuale, care necesită purtarea de ochelari sau alte mijloace de corecție- lentile de contact): 42 cazuri;

Afecțiuni cardiovasculare: 31 cazuri;

Afecțiuni osteoarticulare: 12 cazuri;

Afecțiuni endocrino-metabolice: 10 cazuri



Afectiuni ORL : 6 cazuri;
Afectiuni respiratorii: 4 cazuri;
Afectiuni neuropsihice: 7 cazuri;
Afectiuni alergice 3 cazuri;
Afectiuni digestive: 1 caz;
Afectiuni dermatologice: 3 cazuri;
Afectiuni urogenitale: 3 cazuri;
Afectiuni hematologice: 1 caz;
Afectiuni neoplazice : 1 caz.

Recomandări :

Măsuri tehnico-organizatorice :

- Se vor menține și actualiza, pe măsură ce este necesar, regulile de igienă pentru a preveni răspândirea/ contaminarea/ infectarea cu SARS -COV-2 (igiena mâinilor, mască, distanțare fizică) ;
- Tot datorită aceleiași context epidemiologic, trebuie luată în calcul oportunitatea telemuncii, acolo și unde procesele de muncă permit acest lucru;
- Revizuirea de către cei în drept a evaluărilor de risc și a fișelor de identificare a factorilor de risc profesional
- asigurarea condițiilor corespunzătoare de microclimat (ventilație locală sau generală, iluminat, umiditate, curenți de aer) , acolo unde este cazul,
- asigurarea și purtarea echipamentului individual de protecție, corespunzător normelor actuale,
- asigurarea pe cât se poate a unui orar de muncă echilibrat, cu repartizare judicioasă a sarcinilor în limita toleranței individuale la efort fizic și stres psihic,
- reevaluarea riscurilor pe locuri de muncă și calcularea nivelului de risc pentru a se putea include apoi în planul de prevenție și protecție măsura de asigurare a personalului suficient pentru a face față eficient îndatoririlor de serviciu,
- efectuarea anuală de determinări de noxe acolo unde este cazul,



Măsurile medicale :

- necesitatea vaccinării antiCovid-19 în vederea stopării pandemiei; pot face excepție persoanele cu justificări medicale întemeiate
- reaccentuăm purtarea echipamentului de protecție și respectarea măsurilor impuse de situația actuală (contextul epidemiologic Covid 19) ,respectarea distanțării la locul de muncă și purtarea măștii de protecție
- Revizuirea și reevaluarea locurilor de muncă în vederea amenajării și organizării lor ergonomice prin soluții simple și economice.
- Tratatamentul prompt al întecurențelor de diverse etiologii, precum și al acutizărilor diverselor afecțiuni cronice constatate, în vederea prevenirii agravării lor și a prevenirii creșterii numărului de zile de incapacitate temporară de muncă.
- Monitorizarea celor cu afecțiuni cronice, prin reveniri la control așa cum sunt menționate pe fișele de aptitudine, în vederea conștientizării necesității de a urma tratamentele prescrise; precum și pentru a observa la timp, eventuale modificări care pot influența atât starea de sănătate cât și capacitatea de muncă și pentru a lua la timp măsurile în consecință : restricții în programul de lucru, în sarcinile de muncă, la extrem schimbarea locului de muncă.
- Limitarea fumatului și respectarea măsurilor de igienă individuală și colectivă.
- Recunoașterea riscurilor care provin din expunerea profesională.
- Efectuarea examenului medical la angajare și la control medical periodic conform normelor legale actuale.

Dr. Corina Suteu

Medic primar medicina muncii



Dr. CORINA ȘUTEU
medic primar
medicină muncii
Cod: 305990

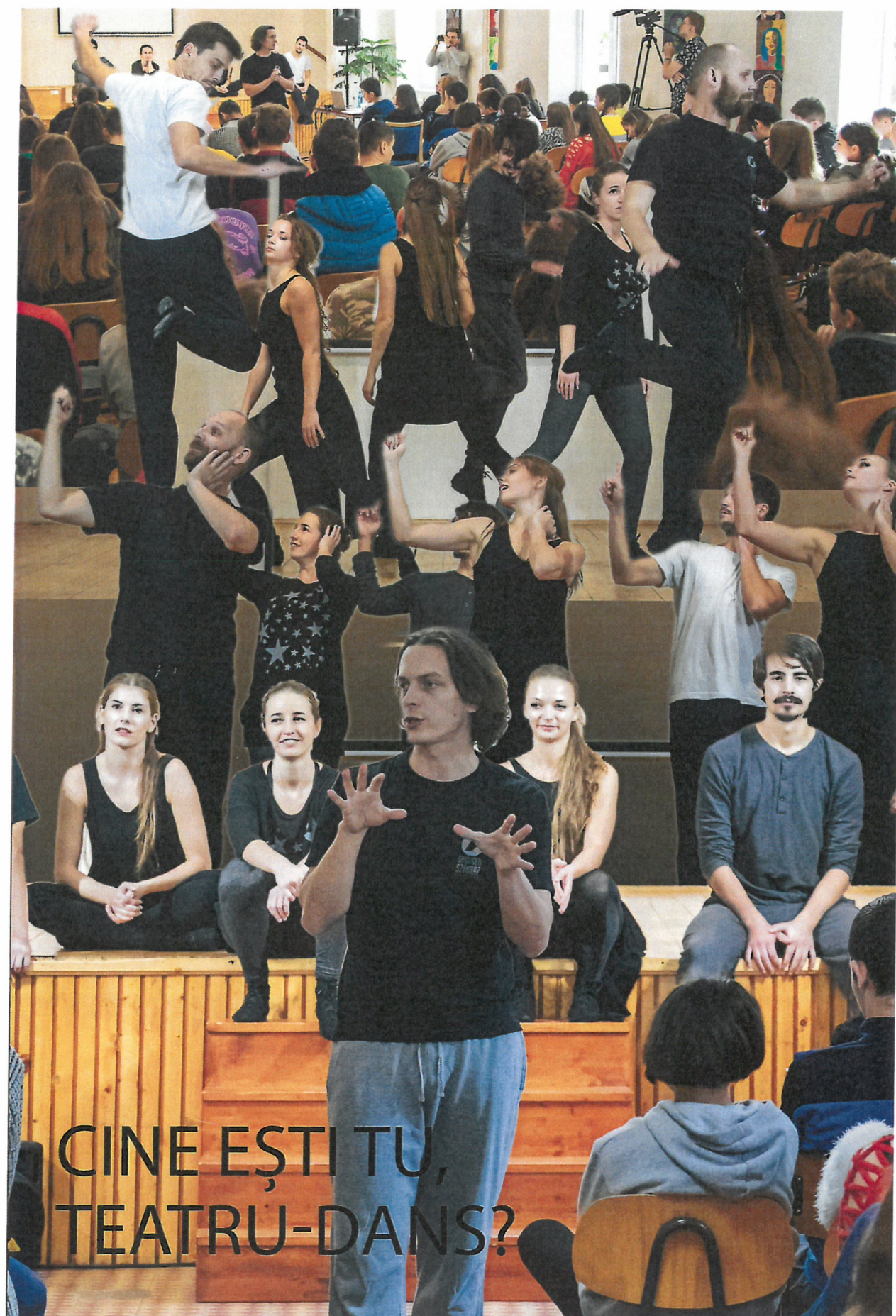


FUX FEST





MICROSTAGIUNE



CINE EȘTI TU,
TEATRU-DANS?